



**A7-0106/2014**

13.2.2014

**\*\*\*I**  
**ZIŅOJUMS**

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par tipa apstiprinājuma prasībām eCall transportlīdzekļa sistēmas izveidošanai un par grozījumiem Direktīvā 2007/46/EK  
(COM(2013)0316 – C7-0174/2013 – 2013/0165(COD))

Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteja

Referente: *Olga Sehnalová*

Atzinumu sagatavoja (\*):  
Axel Voss, Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja

(\*) Iesaistītā komiteja — Reglamenta 50. pants

### ***Izmantoto apzīmējumu skaidrojums***

- \* Apspriežu procedūra
- \*\*\* Piekrišanas procedūra
- \*\*\*I Parastā likumdošanas procedūra (pirmais lasījums)
- \*\*\*II Parastā likumdošanas procedūra (otrais lasījums)
- \*\*\*III Parastā likumdošanas procedūra (trešais lasījums)

(Norādītā procedūra pamatojas uz akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

### ***Grozījumi akta projektā***

#### **Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti divās slejās**

Svītrotās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** kreisajā slejā. Aizstātās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** abās slejās. Jauno tekstu iezīmē ***treknā slīprakstā*** labajā slejā.

Pirms katra grozījuma ievietotā informācijas bloka pirmā un otrā rinda norāda uz attiecīgo teksta daļu izskatāmajā akta projektā. Ja grozījums attiecas uz spēkā esošu aktu, ko paredzēts grozīt ar akta projektu, informācijas blokā papildus iekļauj trešo un ceturto rindu, kurās attiecīgi norāda spēkā esošo aktu un atbilstīgo teksta vienību tajā.

#### **Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti kā konsolidēts teksts.**

Jaunās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā***. Svītrotās teksta daļas iezīmē ar simbolu ■ vai pārsvītrotas. Aizstātās teksta daļas iezīmē, ierakstot jauno tekstu ***treknā slīprakstā*** un izdzēšot vai pārsvītrotot aizstāto tekstu.

Tas neattiecas uz tīri tehniska rakstura grozījumiem, kurus izdara attiecīgie dienesti, gatavojot galīgo tekstu. Tie netiek iezīmēti.

## SATURA RĀDĪTĀJS

	<b>Lpp.</b>
EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS .....	5
PASKAIDROJUMS.....	40
PIELIKUMS – IEINTERESĒTO PUŠU SARAKSTS.....	43
PILSONU BRĪVĪBU, TIESLIETU UN IEKŠLIETU KOMITEJAS ATZINUMS* .....	44
RŪPNIECĪBAS, PĒTNIECĪBAS UN ENERĢĒTIKAS KOMITEJAS ATZINUMS.....	58
TRANSPORTA UN TŪRISMA KOMITEJAS ATZINUMS .....	74
PROCEDŪRA.....	96

(\*) Iesaistītā komiteja — Reglamenta 50. pants



## EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par tipa apstiprinājuma prasībām eCall transportlīdzekļa sistēmas izveidošanai un par grozījumiem Direktīvā 2007/46/EK

(COM(2013)0316 – C7-0174/2013 – 2013/0165(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2013)0316),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C7-0174/2013),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2013. gada 19. septembra atzinumu<sup>1</sup>,
  - ņemot vērā Reglamenta 55. pantu,
  - ņemot vērā Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas ziņojumu, kā arī Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas, Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas un Transporta un tūrisma komitejas atzinumus (A7-0106/2014),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu iesniegt vēlreiz, ja tā ir paredzējusi šo priekšlikumu būtiski grozīt vai aizstāt ar citu tekstu;
  3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

---

<sup>1</sup> OV C 341, 21.11.2013., 47. lpp.

## Grozījums Nr. 1

### Regulas priekšlikums 1. virsraksts

*Komisijas ierosinātais teksts*

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN  
PADOMES REGULA

par tipa apstiprinājuma prasībām eCall  
transportlīdzekļa sistēmas izveidošanai un  
par grozījumiem Direktīvā 2007/46/EK

(Dokuments attiecas uz EEZ)

*Grozījums*

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN  
PADOMES REGULA

par tipa apstiprinājuma prasībām eCall  
transportlīdzekļa sistēmas izveidošanai **uz  
tālrūņa 112 pakalpojuma bāzes** un par  
grozījumiem Direktīvā 2007/46/EK

(Dokuments attiecas uz EEZ)

## Grozījums Nr. 2

### Regulas priekšlikums 2.a apsvērums (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(2.a) Jau kopš 2003. gada eCall  
pakalpojuma pieejamības nodrošināšana  
visos transportlīdzekļos un visās  
dalībvalstīs ir viena no Savienības  
būtiskākajām prioritātēm satiksmes  
drošības jomā. Šā mērķa īstenošanai ir  
sāktas vairākas iniciatīvas, kā daļa no  
brīvprātīgas ieviešanas pieejas, bet tās līdz  
šim nav bijušas pietiekami sekmīgas.***

## Grozījums Nr. 3

### Regulas priekšlikums 3. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(3) Lai vēl vairāk uzlabotu ceļu satiksmes  
drošību, paziņojumā "eCall: Laiks ieviest"  
ierosināti jauni pasākumi, kas paātrinātu

(3) Lai vēl vairāk uzlabotu ceļu satiksmes  
drošību, ***Komisijas 2009. gada 21. augusta***  
paziņojumā "eCall: Laiks ieviest" ierosināti

ārkārtas izsaukumu no transportlīdzekļa izveidošanu Savienībā. Viens no ierosinātajiem pasākumiem ir padarīt obligātu visu jauno transportlīdzekļu aprīkošanu ar eCall transportlīdzekļa sistēmām, sākot ar M1 un N1 kategoriju transportlīdzekļiem, kā noteikts Direktīvas 2007/46/EK II pielikumā.

jauni *ieviešanas* pasākumi, kas paātrinātu ārkārtas izsaukumu no transportlīdzekļa izveidošanu Savienībā. Viens no ierosinātajiem pasākumiem ir padarīt obligātu visu jauno transportlīdzekļu aprīkošanu ar eCall transportlīdzekļa sistēmām *uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes*, sākot ar M1 un N1 kategoriju transportlīdzekļiem, kā noteikts Direktīvas 2007/46/EK II pielikumā.

---

<sup>6</sup> COM (2009) 434 galīgā redakcija.

#### Grozījums Nr. 4

##### Regulas priekšlikums 4.a apsvērums (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(4.a) Joprojām ir jāuzlabo numura 112 pakalpojuma darbība visā Savienībā, lai ar to ārkārtas situācijās palīdzība tiktu sniegta ātri un efektīvi.***

#### Grozījums Nr. 5

##### Regulas priekšlikums 5. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(5) Paredzams, ka Savienības eCall sistēma samazinās bojāgājušo skaitu Savienībā, kā arī ceļu satiksmes negadījumu traumu smagumu. eCall sistēmas obligāta ieviešana varētu nodrošināt pakalpojumus, kas pieejami visiem iedzīvotājiem, un tādējādi *mazināt* cilvēku *ciešanas un* veselības aprūpes un citas izmaksas.

(5) Paredzams, ka, *pateicoties avārijas dienestu ātrai brīdināšanai*, Savienības eCall sistēma, samazinās bojāgājušo skaitu Savienībā, kā arī ceļu satiksmes negadījumu traumu smagumu. eCall sistēmas obligāta ieviešana *uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes, kā arī obligāta un koordinēta infrastruktūras modernizācija eCall nosūtīšanai un PSAP eCall saņemšanai* varētu nodrošināt pakalpojumus, kas pieejami visiem iedzīvotājiem, un tādējādi *samazināt ceļu satiksmes negadījumos bojāgājušo un*

*smagas traumas guvušo cilvēku skaitu, veselības aprūpes izmaksas, ar avārijām saistīto satiksmes sastrēgumu radītos zaudējumus un citas izmaksas.*

## Grozījums Nr. 6

### Regulas priekšlikums 5.a apsvērums (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(5.a) eCall sistēma būs nozīmīga struktūra, ko veido vairāki dalībnieki, kuri darbojas dzīvības aizsardzības jomā. Tāpēc ar šo regulu ir svarīgi nodrošināt saistību aspektu, lai lietotājiem būtu pārlicība, ka eCall sistēma darbojas bez traucējumiem.*

## Grozījums Nr. 7

### Regulas priekšlikums 6. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(6) Precīzas un uzticamas pozicionēšanas informācijas sniegšana ir eCall **transportlīdzekļa** sistēmas efektīvas darbības būtisks elements. Tādēļ ir lietderīgi pieprasīt tā savietojamību ar pakalpojumiem, ko sniedz satelītu navigācijas programmas, **tostarp** sistēmas, kas izveidotas saskaņā ar Galileo un EGNOS programmām, kas minētas Eiropas Parlamenta 2008. gada 9. jūlija Regulā (EK) Nr. 683/2008 **par Eiropas satelītu radionavigācijas programmu (EGNOS un Galileo) turpmāku īstenošanu**<sup>8</sup>.

(6) Precīzas un uzticamas pozicionēšanas informācijas sniegšana **ārkārtas situācijās** ir **transportlīdzekļa** eCall sistēmas **uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes** efektīvas darbības būtisks elements. Tādēļ ir lietderīgi pieprasīt tā savietojamību ar pakalpojumiem, ko sniedz satelītu navigācijas programmas, **jo īpaši** sistēmas, kas izveidotas saskaņā ar Galileo un EGNOS programmām, kas minētas Eiropas Parlamenta 2008. gada 9. jūlija Regulā (EK) Nr. 683/2008<sup>8</sup>.

<sup>8</sup> OV L 196, 24.7.2008., 1. lpp.

<sup>8</sup> **Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 9. jūlija Regula (EK) Nr. 683/2008**



*par Eiropas satelītu radionavigācijas programmu (EGNOS un Galileo) turpmāku īstenošanu (OV L 196, 24.7.2008., 1. lpp.).*

## Grozījums Nr. 8

### Regulas priekšlikums 7. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(7) Transportlīdzekļu obligātai aprīkošanai ar eCall transportlīdzekļa sistēmu sākotnēji būtu jāattiecas tikai **uz jauniem** pasažieru automobiļiem un vieglajiem kravas automobiļiem (M1 un N1 kategoriju), kuriem jau ir piemērots aktivēšanas mehānisms.

*Grozījums*

(7) Transportlīdzekļu obligātai aprīkošanai ar **tālruņa numura 112 izsaukšanai paredzētu** eCall transportlīdzekļa sistēmu sākotnēji būtu jāattiecas tikai **jaunu tipu** pasažieru automobiļiem un vieglajiem kravas automobiļiem (M1 un N1 kategoriju), kuriem jau ir piemērots aktivēšanas mehānisms. **Komisijai būtu jāizvērtē iespēja tuvākajā nākotnē attiecināt prasību par eCall transportlīdzekļa sistēmu uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes attiecināt arī uz citām transportlīdzekļu kategorijām, piemēram, smagkravas transportlīdzekļiem, vietējās satiksmes un tālsatiksmes autobusiem, kā arī uz divriteņu mehāniskajiem transportlīdzekļiem un lauksaimniecībā izmantojamajiem traktoriem, lai vajadzības gadījumā iesniegtu likumdošanas priekšlikumu.**

## Grozījums Nr. 9

### Regulas priekšlikums 7.a apsvērums (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(7.a) Lai veicinātu eCall transportlīdzekļa sistēmas uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes izplatību, būtu jārosina tos uzstādīt jau esošo tipu transportlīdzekļos, kas tiks**

*ražoti pēc 2015. gada oktobra. Transporta līdzekļos, kuru tips apstiprināts pirms 2015. gada 1. oktobra, eCall sistēmu var iebūvēt brīvprātīgi.*

## **Grozījums Nr. 10**

### **Regulas priekšlikums 7.b apsvēruma (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(7.b) Vienlaicīgi var pastāvēt gan publisks un sadarbspējīgs Savienības mēroga eCall pakalpojums, kuru var izmantot ar vienoto Eiropas neatliekamās palīdzības tālruņa numuru 112 (neatliekamās palīdzības numurs 112), gan privāti eCall pakalpojumi (trešās puses pakalpojuma atbalsētās eCall sistēmas), ja tiek pieņemti pasākumi, lai nodrošinātu nepārtrauktu šā pakalpojuma sniegšanu patērētājiem. Lai nodrošinātu eCall pakalpojuma nepārtrauktu publisku sniegšanu uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes visās dalībvalstīs visā transportlīdzekļa ekspluatācijas laikā un garantētu, ka publisks eCall pakalpojums uz tālruņa 112 bāzes ir vienmēr automātiski pieejams, visi transportlīdzekļi būtu jāaprīko ar eCall pakalpojumu uz publiskā tālruņa 112 pakalpojuma bāzes neatkarīgi no tā, vai pircējs izvēlas privātu eCall pakalpojumu vai nē.*

*Pamatojums*

*Uz trešās puses sniegtu pakalpojumu atbalsētās eCall sistēmas var pastāvēt līdzās eCall transportlīdzekļa sistēmai uz tālruņa 112 bāzes ar nosacījumu, ka eCall transportlīdzekļa sistēma uz publiskā tālruņa 112 bāzes vienmēr ir pieejama vismaz kā rezerves variants.*

## **Grozījums Nr. 11**

### **Regulas priekšlikums**

## 7.c apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(7.c) Patērētājiem būtu jāsaņem patiens pārskats par eCall transportlīdzekļa sistēmu uz tālruņa 112 bāzes, kā arī attiecīgā gadījumā par transportlīdzeklī uzstādītu privātu eCall sistēmu, kā arī vispusīga un ticama informācija par jebkādam papildu funkcijām vai pakalpojumiem, kas saistīti ar piedāvājumiem privātajiem neatliekamās palīdzības izsaukuma pakalpojumiem, piedāvātajām transportlīdzeklī integrētajām lietotnēm neatliekamās palīdzības izsaukumu veikšanai un par sagaidāmo pakalpojuma kvalitāti, iegādājoties trešās puses pakalpojumus, kā arī par attiecīgajām izmaksām. Transportlīdzekļa eCall sistēma uz tālruņa līnijas 112 bāzes ir vispārējās intereses publisks pakalpojums, un tāpēc tas būtu jāsniedz bez maksas.*

## Grozījums Nr. 12

### Regulas priekšlikums

#### 8. apsvēruma

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(8) Transportlīdzekļu obligātai aprīkošanai ar eCall transportlīdzekļa sistēmu nevajadzētu skart visu ieinteresēto personu, piemēram, automašīnu ražotāju un neatkarīgo uzņēmumu, tiesības piedāvāt papildu ārkārtas situāciju un/vai pievienotas vērtības pakalpojumus paralēli vai pamatojoties uz tālruņa līnijas 112 eCall transportlīdzekļa sistēmu. Tomēr **šiem** papildu pakalpojumiem jābūt tā izveidotiem, lai vēl vairāk nenovērstu transportlīdzekļa vadītāja uzmanību.

(8) Transportlīdzekļu obligātai aprīkošanai ar eCall transportlīdzekļa sistēmu **uz tālruņa līnijas 112 bāzes** nevajadzētu skart visu ieinteresēto personu, piemēram, automašīnu ražotāju un neatkarīgo uzņēmumu, tiesības piedāvāt papildu ārkārtas situāciju un/vai pievienotas vērtības pakalpojumus paralēli vai pamatojoties uz tālruņa līnijas 112 eCall transportlīdzekļa sistēmu. Tomēr **visiem** papildu pakalpojumiem jābūt tā izveidotiem, lai vēl vairāk nenovērstu transportlīdzekļa vadītāja uzmanību, **lai netraucētu eCall sistēmas darbību uz**

*tālruņa līnijas 112 bāzes un ārkārtas izsaukumu centrāļu efektīvu darbību. eCall sistēma uz tālruņa līnijas 112 bāzes un sistēma, kas sniedz privātos vai pievienotās vērtības pakalpojumus, būtu jāizveido tā, lai starp tām nebūtu iespējama personas datu apmaiņa. Ja šādus pakalpojumus sniedz, tiem būtu jāatbilst piemērojamajiem tiesību aktiem drošuma, drošības un datu aizsardzības jomā, un tiem vajadzētu būt klientiem neobligātiem.*

## Grozījums Nr. 13

### Regulas priekšlikums

#### 9. apsvērums

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(9) Lai nodrošinātu patērētājiem atvērtu izvēli un godīgu konkurenci, kā arī veicinātu inovāciju un paaugstinātu Savienības informācijas tehnoloģiju nozares konkurētspēju pasaules tirgū, eCall transportlīdzekļa sistēmai ***jābūt pieejamai bez maksas un bez diskriminācijas visiem neatkarīgajiem tirgus dalībniekiem un jāpamatojas uz savstarpēji izmantojamu un publiski piekļūstamu platformu*** — iespējamajām nākotnes transportlīdzekļa lietotnēm vai pakalpojumiem.

##### *Grozījums*

(9) Lai nodrošinātu patērētājiem atvērtu izvēli un godīgu konkurenci, kā arī veicinātu inovāciju un paaugstinātu Savienības informācijas tehnoloģiju nozares konkurētspēju pasaules tirgū, eCall transportlīdzekļa sistēmai uz ***tālruņa 112 pakalpojuma bāzes, vajadzētu būt uz savstarpēji izmantojamas, drošas un standartizētas brīvpieejas platformas*** iespējamajām nākotnes transportlīdzekļa lietotnēm vai pakalpojumiem. ***Tā kā tam ir nepieciešams tehnisks un tiesisks atbalsts, Komisijai, apspriežoties ar visām ieinteresētajām personām, tostarp transportlīdzekļu ražotājiem un neatkarīgiem operatoriem, vajadzētu nekavējoties izvērtēt visas iespējas, kā veicināt un nodrošināt šādu publiski piekļūstamu platformu, un vajadzības gadījumā iesniegt atbilstīgu likumdošanas priekšlikumu. Būtu vēl jāprecizē, ar kādiem nosacījumiem trešās puses, kas sniedz pievienotās vērtības pakalpojumus, var piekļūt datiem, kas glabājas eCall transportlīdzekļa sistēmā uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes. Turklāt eCall***

*transportlīdzekļa sistēma uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes vajadzētu būt pieejamai visiem neatkarīgajiem operatoriem bez maksas un bez diskriminācijas, vismaz sistēmas remonta un uzturēšanas vajadzībām.*

## **Grozījums Nr. 14**

### **Regulas priekšlikums 9.a apsvērums (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(9.a) Jebkādu transportlīdzeklī integrētu papildu lietotņu vai pakalpojumu ieviešanai nevajadzētu aizkavēt šīs regulas stāšanos spēkā un piemērošanu.*

*Pamatojums*

*Sadarbspējīgas ES mēroga eCall transportlīdzekļa sistēmas izstrāde ir nozīmīgs ceļu satiksmes drošības uzlabojums, tādēļ nedrīkst vairs kavēties ar šādas sistēmas ieviešanu.*

## **Grozījums Nr. 15**

### **Regulas priekšlikums 10.a apsvērums (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(10.a) eCall transportlīdzekļa sistēmai uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes kā neatliekamās palīdzības sistēmai jābūt augstākajam iespējamajam drošuma līmenim. Tādēļ būtu jānodrošina minimālā datu kopuma un balss pārraides precizitāte, kā arī kvalitāte, un būtu jāizstrādā vienots testēšanas režīms, lai nodrošinātu eCall transportlīdzekļa sistēmas uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes darbības ilgmūžību un stabilitāti. Tāpēc būtu regulāri jāveic tehniskās inspekcijas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES)*

*Nr. .../...<sup>1a\*</sup>. Šādas testēšanas sīki izstrādāti noteikumi būtu jāiekļauj minētās regulas attiecīgajā pielikumā.*

---

*<sup>1a</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. .../... par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju periodiskajām tehniskajām apskatēm un par Direktīvas 2009/40/EK atcelšanu (OVL ...).*

*OV: lūgums ievietot numuru direktīvai, kas atrodama dokumentā 2012/0184(COD), un papildināt zemspējas piezīmi ar numuru, datumu un publikācijas atsauci.*

## Grozījums Nr. 16

### Regulas priekšlikums 11. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(11) Mazu sēriju transportlīdzekļi saskaņā ar Direktīvu 2007/46/EK ir izslēgti no prasībām par personu aizsardzību frontālās sadursmes un sānu trieciena gadījumā. Mazu sēriju transportlīdzekļi tādēļ būtu jāizslēdz no pienākuma ievērot eCall prasības.

*Grozījums*

(11) Mazu sēriju transportlīdzekļi saskaņā ar Direktīvu 2007/46/EK ir izslēgti no prasībām par personu aizsardzību frontālās sadursmes un sānu trieciena gadījumā. Mazu sēriju transportlīdzekļi tādēļ būtu jāizslēdz no pienākuma ievērot **šajā regulā noteiktās** eCall prasības.

## Grozījums Nr. 17

### Regulas priekšlikums 12. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

*(12) Speciālajiem transportlīdzekļiem būtu jāatbilst šajā regulā noteiktajām eCall prasībām, izņemot ja tipa apstiprinājuma iestādes, pamatojoties uz katru atsevišķu gadījumu, uzskata, ka šo prasību nevar izpildīt transportlīdzekļa*

*Grozījums*

*svītrots*

*īpašo funkciju dēļ.*

## Grozījums Nr. 18

### Regulas priekšlikums

#### 13. apsvēruma

*Komisijas ierosinātais teksts*

(13) *Saskaņā ar ieteikumiem, ko sniegusi 29. panta datu aizsardzības darba grupa un kas ietverti 2006. gada 26. septembrī pieņemtajā darba dokumentā "Par eCall iniciatīvas datu aizsardzības un privātuma aspektiem"<sup>9</sup>, par personas datu apstrādi, izmantojot eCall transportlīdzekļa sistēmu, būtu jāievēro personas datu aizsardzības noteikumi, kas paredzēti Eiropas Parlamenta un Padomes 1995. gada 24. oktobra Direktīvā 95/46/EK par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti<sup>10</sup> un Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 12. jūlija Direktīvā 2002/58/EK par personas datu apstrādi un privātās dzīves aizsardzību elektronisko komunikāciju nozarē (direktīva par privāto dzīvi un elektronisko komunikāciju)<sup>11</sup>, jo īpaši, lai garantētu, ka transportlīdzekļi, kas aprīkoti ar eCall transportlīdzekļa sistēmu, savas parastās darbības laikā saistībā ar 112 līnijas eCall nav izsekojami, tiem neveic nekādu pastāvīgu uzraudzību un ka minimālais datu kopums, ko nosūta eCall transportlīdzekļa sistēma, ietver neatliekamās palīdzības izsaukumu pienācīgai apstrādei.*

---

<sup>9</sup> 1609/06/EN, 125. darba grupa.

<sup>10</sup> OV L 281, 23.11.1995., 31. lpp.

*Grozījums*

(13) *Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 95/46/EK<sup>10</sup>, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2002/58/EK<sup>11</sup> un Eiropas Savienības Pamattiesību hartas<sup>11a</sup> 7. un 8. pantā reglamentē personas datu apstrādi, ko veic saistībā ar šo regulu. Tāpēc datu apstrāde eCall transportlīdzekļa sistēmā uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes jāveic saskaņā ar šo direktīvu noteikumiem un dalībvalstu kompetento iestāžu, jo īpaši saskaņā ar minētajām direktīvām izraudzīto publisko iestāžu uzraudzībā, jo īpaši, lai garantētu, ka transportlīdzekļi, kas aprīkoti ar eCall transportlīdzekļa sistēmu uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes, savas parastās darbības laikā saistībā ar tālruņa 112 pakalpojumu eCall nav izsekojami, tiem neveic nekādu pastāvīgu uzraudzību un ka minimālais datu kopums, ko nosūta eCall transportlīdzekļa sistēma, ietver tikai informācijas minimumu, kas vajadzīgs neatliekamās palīdzības izsaukumu pienācīgai apstrādei, ko veic PSAP, un ka personas dati pēc tam netiek glabāti. Ja ir saņemta datu subjekta piekrišana vai ir noslēgts līgums starp abām pusēm, var tikt piemēroti citi nosacījumi, ja papildus eCall transportlīdzekļa sistēmai uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes transportlīdzeklī uzstādīta otra iezvana sistēma, taču tam visam jāatbilst minētajām direktīvām.*

---

<sup>10</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 1995. gada 24. oktobra Direktīva

**95/46/EK par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti** (OV L 281, 23.11.1995., 31. lpp.).

<sup>11</sup> OV L 201, 31.7.2002., 37. lpp.

<sup>11</sup> **Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 12. jūlija Direktīva 2002/58/EK par personas datu apstrādi un privātās dzīves aizsardzību elektronisko komunikāciju nozarē (Direktīva par privātās dzīves aizsardzību un elektronisko komunikāciju)** (OV L 201, 31.7.2002., 37. lpp.).

<sup>11 a</sup> **OV C 303, 14.12.2008., 1. lpp.**

## **Grozījums Nr. 19**

### **Regulas priekšlikums 13.a apsvērums (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(13.a) Šajā regulā ņem vērā ieteikumus, ko sniegusi ar Direktīvas 95/46/EK 29. pantu izveidotā Darba grupa un kas ietverti 2006. gada 26. septembrī pieņemtajā „Darba dokumentā par datu un privātuma aizsardzību saistībā ar eCall iniciatīvu”.**

## **Grozījums Nr. 20**

### **Regulas priekšlikums 13.b apsvērums (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(13.b) Transportlīdzekļu ražotājiem, izpildot tehniskās prasības, būtu jāņem vērā tas, ka transportlīdzekļa sistēmās jāiekļauj datu aizsardzības tehniskie līdzekļi un jāievēro “integrētas privātuma aizsardzības” princips.**



## Grozījums Nr. 21

### Regulas priekšlikums 15. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(15) Lai nodrošinātu kopīgo tehnisko prasību piemērošanu attiecībā uz eCall transportlīdzekļa sistēmu, pilnvaras pieņemt tiesību aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu būtu jādeleģē Komisijai attiecībā uz sīki izstrādātiem noteikumiem par to, kā piemērot attiecīgos standartus, par testēšanu, par personas datu un privātuma aizsardzību un izņēmumiem attiecībā uz dažiem M1 un N1 kategorijas transportlīdzekļiem vai to klasēm. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī. Komisijai, sagatavojot un izstrādājot deleģētos aktus, būtu jānodrošina vienlaicīga, savlaicīga un atbilstīga attiecīgo dokumentu nosūtīšana Eiropas Parlamentam un Padomei.

## Grozījums Nr. 22

### Regulas priekšlikums 16. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(16) Būtu jādod pietiekami daudz laika transportlīdzekļu ražotājiem, lai tie varētu pielāgoties šīs regulas tehniskajām prasībām.

#### *Grozījums*

(15) Lai nodrošinātu kopīgo tehnisko prasību piemērošanu attiecībā uz eCall transportlīdzekļa sistēmu ***uz tālruna 112 pakalpojuma bāzes***, pilnvaras pieņemt tiesību aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu būtu jādeleģē Komisijai attiecībā uz sīki izstrādātiem noteikumiem par to, kā piemērot attiecīgos standartus, par testēšanu, par personas datu un privātuma aizsardzību un izņēmumiem attiecībā uz dažiem M1 un N1 kategorijas transportlīdzekļiem vai to klasēm. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, ***jo īpaši ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju, ar 29. panta Darba grupu un ar patērētāju aizsardzības organizācijām***. Komisijai, sagatavojot un izstrādājot deleģētos aktus, būtu jānodrošina vienlaicīga, savlaicīga un atbilstīga attiecīgo dokumentu nosūtīšana Eiropas Parlamentam un Padomei.

#### *Grozījums*

(16) Būtu jādod pietiekami daudz laika transportlīdzekļu ražotājiem, lai tie varētu pielāgoties šīs regulas tehniskajām prasībām ***un deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo regulu, lai tie varētu veikt vajadzīgos pētījumus un***

*testēšanu un tādējādi nodrošinātu, ka  
eCall transportlīdzekļa sistēmu uz tālruņa  
112 pakalpojuma bāzes ir pilnīgi droša.*

## **Grozījums Nr. 23**

### **Regulas priekšlikums 2. pants – 1.a daļa (jauna)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*Šī regula neattiecas uz mazās sērijās  
ražotiem transportlīdzekļiem.*

*(Saskaņojums ar 11. apsvērumu un pielikuma 3. punkta b) apakšpunktu.)*

## **Grozījums Nr. 24**

### **Regulas priekšlikums 3. pants – ievaddaļa**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

Papildus definīcijām, kas noteiktas  
Direktīvas 2007/46/EK 3. pantā *un  
Komisijas Deleģētās regulas (ES)  
Nr. 305/2013<sup>12</sup> 2. pantā*, šīs regulas  
 nolūkos piemēro šādas definīcijas:

Papildus definīcijām, kas noteiktas  
Direktīvas 2007/46/EK 3. pantā, šīs regulas  
 nolūkos piemēro šādas definīcijas:

---

<sup>12</sup> *OV L 91, 03.04.2013., 1.lpp.*

### *Pamatojums*

*Atsauce uz Komisijas Regulu Nr. 305/2013, kas ir deleģēts tiesību akts, praksē nozīmētu to, ka  
Komisija var grozīt pašreizējā priekšlikumā iekļautās definīcijas, grozot attiecīgo definīciju  
deleģētajā regulā. Tā kā šajā pantā izklāstītās definīcijas ir uzskatāmas par būtiskiem minētās  
regulas elementiem, tad Komisijai nevar deleģēt pilnvaras definēt to nozīmi.*

## **Grozījums Nr. 25**

### **Regulas priekšlikums**

### 3. pants – 1. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

(1) "eCall transportlīdzekļa sistēma" ir automātiski ar transportlīdzeklī iebūvētiem sensoriem vai manuāli **iedarbināma sistēma**, kura, izmantojot mobilo bezvadu sakaru tīklu, nosūta standarta minimālo datu kopumu un **izveido** tālruņa līnijas 112 **audiokanālu** starp transportlīdzeklī esošajiem pasažieriem un ārkārtas izsaukumu centrāli;

*Grozījums*

(1) "eCall transportlīdzekļa sistēma **uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes**" ir **neatliekamās palīdzības sistēma, kas sastāv no transportlīdzekļa iekārtas un līdzekļiem, ar ko** automātiski **aktivizēt, pārvaldīt un veikt eCall pārraidi, kuru iedarbina** ar transportlīdzeklī iebūvētiem sensoriem vai manuāli **un** kura, izmantojot **publisku** mobilo bezvadu sakaru tīklu, raida signālu, lai varētu nosūtīt standarta minimālo datu kopumu, un **nodrošināt** tālruņa 112 **audiokanāla izveidošanu** starp transportlīdzeklī esošajiem pasažieriem un **attiecīgo** ārkārtas izsaukumu centrāli;

*(Horizontāls grozījums: ja pieņems, visā tekstā norādes "eCall transportlīdzekļa sistēma" būs jānomaina ar "eCall transportlīdzekļa sistēma uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes")*

*Pamatojums*

*eCall transportlīdzekļa sistēma ir neatliekamās palīdzības izsaukums, ko ģenerē transportlīdzeklī esošie cilvēki, nospiežot attiecīgu pogu, vai automātiski, pēc sadursmes aktivizējoties transportlīdzeklī iebūvētajiem sensoriem. Pēc aktivēšanas eCall transportlīdzekļa ierīce izveido tiešus balss sakarus un datu pārraidi tuvākajam neatliekamās palīdzības dienestam. Balss sakari transportlīdzeklī esošajiem cilvēkiem dod iespējas sazināties ar eCall operatoru, un, ja vajadzīgs, atsaukt palīdzības pakalpojumu gadījumos, kad sistēma aktivizēta nejauši. Vienlaicīgi tiek nosūtīts datu minimālais kopums operatoram, ar kuru izveidoti balss sakari.*

### Grozījums Nr. 26

**Regulas priekšlikums**

### 3. pants – 2. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

(2) **"transportlīdzekļa sistēma" ir transportlīdzekļa iekārtas kopā ar līdzekļiem eCall aktivizēšanai, pārvaldīšanai un veikšanai, izmantojot**

*Grozījums*

**svītrots**

**publisko mobilo bezvadu sakaru tīklu, kas rada saikni starp transportlīdzekli un eCall pakalpojuma īstenošanas līdzekļiem, izmantojot publisko mobilo bezvadu sakaru tīklu.**

*Pamatojums*

*Abu definīciju apvienojums, kas ierosināts šajā pantā, rada lielu neskaidrību, jo termini šķiet līdzīgi vai vismaz savstarpēji saistīti, bet definīcijas pārklājas un nepavisam nav saskaņotas, jo tiek izmantoti atšķirīgi termini. Lai novērstu neskaidrību, var svītrot otro definīciju un visā tekstā izmantot tikai pirmo definīciju.*

### **Grozījums Nr. 27**

**Regulas priekšlikums**

**3. pants – 2.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(2.a) „eCall” ir transportlīdzekļa neatliekamās palīdzības zvans uz numuru 112, ko veic eCall transportlīdzekļa sistēma uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes;**

*Pamatojums*

*Minētā definīcija ir nozīmīgs šīs regulas elements un tādējādi tā ir jāiekļauj jau paša priekšlikuma tekstā.*

### **Grozījums Nr. 28**

**Regulas priekšlikums**

**3. pants – 2.b punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(2.b) "ārkārtas izsaukumu centrāle" vai 'PSAP' ir fiziska vieta, kas pirmā saņem neatliekamās palīdzības izsaukumus, un ir attiecīgās dalībvalsts atzītas valsts iestādes vai privātas organizācijas pārziņā;**

*Pamatojums*

*Minētā definīcija ir nozīmīgs šīs regulas elements un tādējādi tā ir jāiekļauj jau paša priekšlikuma tekstā.*

**Grozījums Nr. 29**

**Regulas priekšlikums**

**3. pants – 2.c punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(2.c) "minimālais datu kopums" vai "MDK" ir informācija, kas noteikta standartā "Autotransporta un ceļu satiksmes telemātika. E-drošība. eCall minimālais datu kopums (MDK)" (EN 15722) un ko nosūta uz eCall PSAP;***

*Pamatojums*

*Minētā definīcija ir nozīmīgs šīs regulas elements un tādējādi tā ir jāiekļauj jau paša priekšlikuma tekstā.*

**Grozījums Nr. 30**

**Regulas priekšlikums**

**3. pants – 2.d punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(2.d) „transportlīdzeklī iebūvēta iekārta” ir transportlīdzeklī pastāvīgi uzstādīta iekārta, kas nodrošina piekļuvi vai kam ir piekļuve transportlīdzekļa datiem, kuri nepieciešami minimālajam datu kopumam (MDK) eCall izsaukuma veikšanai, izmantojot publisku mobilo bezvadu sakaru tīklu;***

*Pamatojums*

*Minētā definīcija ir nozīmīgs šīs regulas elements un tādējādi tā ir jāiekļauj jau paša priekšlikuma tekstā.*

## Grozījums Nr. 31

### Regulas priekšlikums

#### 3. pants – 2.e punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(2.e) "publisks mobilo bezvadu sakaru tīkls" ir mobilo bezvadu sakaru tīkls, kas ir pieejams sabiedrībai saskaņā ar Direktīvu 2002/21/EK<sup>1a</sup> un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2002/22/EK<sup>1b</sup>;*

---

*<sup>1a</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīva 2002/21/EK par kopējiem reglamentējošiem noteikumiem attiecībā uz elektronisko komunikāciju tīkliem un pakalpojumiem (pamatlīdzekļa) (OV L 108, 24.4.2002., 33. lpp.).*

*<sup>1b</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīva 2002/22/EK par universālo pakalpojumu un lietotāju tiesībām attiecībā uz elektronisko sakaru tīkliem un pakalpojumiem (Universālā pakalpojuma direktīva) (OV L 108, 24.4.2002., 51. lpp.).*

*Pamatojums*

*Minētā definīcija ir nozīmīgs šīs regulas elements un tādējādi tā ir jāiekļauj jau paša priekšlikuma tekstā.*

## Grozījums Nr. 32

### Regulas priekšlikums

#### 4. pants

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

Ražotāji pierāda, ka visi jauno transportlīdzekļu tipi, kas minēti 2. pantā, ir aprīkoti ar eCall transportlīdzekļa

Ražotāji pierāda, ka visi jauno transportlīdzekļu tipi, kas minēti 2. pantā, ir aprīkoti ar **iebūvētu** eCall

sistēmu saskaņā ar šo regulu un deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo regulu.

transportlīdzekļa sistēmu **uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes** saskaņā ar šo regulu un deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo regulu.

#### *Pamatojums*

*Lai gan zināmā mērā eCall darbību var nodrošināt, izmantojot portatīvus risinājumus (piemēram, mobilos telefonus), obligātu šīs sistēmas uzstādīšanu jaunajos transportlīdzekļos, kuriem piešķirts tipa apstiprinājums, vajadzētu veikt, pamatojoties uz transportlīdzeklī iebūvētu iekārtu, jo šīs portatīvās ierīces var noņemt vai vienkārši aizmirst tās ieslēgt.*

### **Grozījums Nr. 33**

#### **Regulas priekšlikums**

#### **5. pants – 2. punkts – 1. daļa**

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

Ražotāji pierāda, ka **visi to** jaunie transportlīdzekļu tipi tiek konstruēti tā, lai nodrošinātu, ka pēc smaga negadījuma, kas notiek Savienības teritorijā, automātiski tiek aktivēts eCall zvans uz **vienoto Eiropas** neatliekamās palīdzības dienesta numuru 112.

##### *Grozījums*

Ražotāji pierāda, ka jaunie transportlīdzekļu tipi tiek konstruēti tā, lai nodrošinātu, ka pēc smaga negadījuma, kas notiek Savienības teritorijā **un par ko liecina viena vai vairāku transportlīdzeklī uzstādītu sensoru un/vai procesoru ieslēgšanās**, automātiski tiek aktivēts eCall zvans uz neatliekamās palīdzības dienesta numuru 112.

### **Grozījums Nr. 34**

#### **Regulas priekšlikums**

#### **5. pants – 2. punkts – 2. daļa**

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

Ražotāji pierāda, ka jauni **transportlīdzekļi** tiek konstruēti tā, lai nodrošinātu, ka eCall uz **vienoto Eiropas** neatliekamās palīdzības numuru 112 var aktivēt arī manuāli.

##### *Grozījums*

Ražotāji pierāda, ka jauni **transportlīdzekļu tipi** tiek konstruēti tā, lai nodrošinātu, ka eCall uz neatliekamās palīdzības numuru 112 var aktivēt arī manuāli.

## Grozījums Nr. 35

### Regulas priekšlikums

#### 5. pants – 2.a daļa (jauna)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*2.a Panta 2. punkts neskar transportlīdzekļa īpašnieka tiesības papildus eCall transportlīdzekļa sistēmai uz tālruņa līnijas 112 bāzes izmantot citu neatliekamās palīdzības izsaukuma sistēmu, kas uzstādīta transportlīdzeklī un nodrošina līdzīgu pakalpojumu. Šādā gadījumā šī otrā neatliekamās palīdzības izsaukuma sistēma atbilst standartam EN 16102 "Intelektuālās transporta sistēmas. eCall. Funkcionēšanas prasības trešo pušu sniegtajiem pakalpojumiem", un ražotāji nodrošina, ka vienlaicīgi aktīva ir tikai viena sistēma un ka eCall transportlīdzekļa sistēma uz tālruņa līnijas 112 bāzes automātiski ieslēdzas tad, kad nedarbojas otra neatliekamās palīdzības izsaukuma sistēma.*

## Grozījums Nr. 36

### Regulas priekšlikums

#### 5. pants – 3. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

3. Ražotāji nodrošina, lai uztvērēji transportlīdzekļa sistēmās ir savietojami ar pozicionēšanas pakalpojumiem, ko sniedz satelītu navigācijas sistēmas, **tostarp** Galileo un EGNOS sistēmas.

3. Ražotāji nodrošina, lai uztvērēji **eCall** transportlīdzekļa sistēmās **uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes** ir savietojami ar pozicionēšanas pakalpojumiem, ko sniedz satelītu navigācijas sistēmas, **jo īpaši** Galileo un EGNOS sistēmas.



## Grozījums Nr. 37

### Regulas priekšlikums

#### 5. pants – 4. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

4. Tikai tās eCall transportlīdzekļa sistēmas, kuras ir iespējams testēt, tiks pieņemtas tipa apstiprinājuma nolūkos.

*Grozījums*

4. Tikai tās **iebūvētās** eCall transportlīdzekļa sistēmas **uz tālruna 112 pakalpojuma bāzes**, kuras ir iespējams testēt, tiks pieņemtas tipa apstiprinājuma nolūkos.

*Pamatojums*

*Lai gan zināmā mērā eCall darbību var nodrošināt, izmantojot portatīvus risinājumus (piemēram, mobilos telefonus), obligātu šīs sistēmas uzstādīšanu jaunajos transportlīdzekļos, kuriem piešķirts tipa apstiprinājums, vajadzētu veikt, pamatojoties uz transportlīdzeklī iebūvētu iekārtu, jo šīs portatīvās ierīces var noņemt vai vienkārši aizmirst tās ieslēgt.*

## Grozījums Nr. 38

### Regulas priekšlikums

#### 5. pants – 5.a punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**5.a Ražotāji pierāda, ka paštestēšanā vai pēc paštestēšanas konstatētas kritiskas sistēmas atteices gadījumā, kā rezultātā nav iespējams pārraidīt eCall izsaukumu, transportlīdzeklī esošās personas saņem attiecīgu brīdinājumu.**

## Grozījums Nr. 39

### Regulas priekšlikums

#### 5. pants – 6. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

6. eCall transportlīdzekļa sistēma ir pieejama visiem neatkarīgajiem tirgus dalībniekiem bez maksas un bez

*Grozījums*

6. eCall transportlīdzekļa sistēma **uz tālruna līnijas 112 bāzes** ir pieejama visiem neatkarīgajiem tirgus dalībniekiem

diskriminācijas, *vismaz* attiecībā uz remontu un apkopi.

bez maksas un bez diskriminācijas attiecībā uz remontu un apkopi.

## Grozījums Nr. 40

### Regulas priekšlikums

#### 5. pants – 7. punkts – 1. daļa

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos tiesību aktus saskaņā ar 9. pantu, ar kuriem nosaka sīki izstrādātas tehniskas prasības un testus eCall transportlīdzekļa *sistēmu tipa apstiprinājumam un attiecīgi groza Direktīvu 2007/46/EK.*

##### *Grozījums*

Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos tiesību aktus saskaņā ar 9. pantu, ar kuriem nosaka sīki izstrādātas tehniskas prasības un testus *tipa apstiprinājumam* eCall transportlīdzekļa *sistēmām uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes.*

##### *Pamatojums*

*Grozījumi Direktīvā 2007/46/EK ir jau paredzēti šā priekšlikuma 11. pantā. Kad šo regulu pieņems, tā kopā ar deleģētajiem aktiem, kuri pieņemti, pamatojoties uz to, kļūs par atsevišķu regulu EK tipa apstiprināšanas procedūras kontekstā, kas paredzēta šajā direktīvā.*

## Grozījums Nr. 41

### Regulas priekšlikums

#### 5. pants – 7. punkts – 2. daļa – ievaddaļa

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

Tehniskās prasības un testi, kas minēti pirmajā daļā, pamatojas uz prasībām, kas noteiktas 3., 4. un 6. punktā, un attiecīgā gadījumā uz *šādiem* standartiem:

##### *Grozījums*

Tehniskās prasības un testi, kas minēti pirmajā daļā, *tiek pieņemti pēc apspriešanās ar attiecīgajām ieinteresētajām pusēm un* pamatojas uz prasībām, kas noteiktas 2., 2.a, 3., 4. un 6. punktā, un attiecīgā gadījumā uz *pieejamajiem* standartiem, *kas attiecas uz eCall un ANO EEK noteikumiem, tostarp:*

## Grozījums Nr. 42

### Regulas priekšlikums

#### 5. pants – 7. punkts – 2. daļa – ca apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(ca) CEN EN 15722 "Intelektuālās transporta sistēmas. E-drošība. eCall minimālo datu kopums (MSD)";**

*Pamatojums*

*Panta 7.punktā svītrotot d) apakšpunktu, jāizdara papildu atsauce uz Eiropas standartu par minimālo datu kopumu (MSD).*

### **Grozījums Nr. 43**

**Regulas priekšlikums**

**5. pants – 7. punkts – 2. daļa – d apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(d) visi papildu Eiropas standartu vai ANO EEK noteikumi, kas attiecas uz eCall sistēmām.** **svītrots**

*Pamatojums*

*Tas varētu radīt nenoteiktību par specifikācijām, saskaņā ar kurām attīsta un testē eCall sistēmas. Ja šīs regulas pieņemšanas laikā nav zināms konkrēts standarts, tostarp norāde uz tā konkrētu redakciju, to nevajadzētu prasīt.*

### **Grozījums Nr. 44**

**Regulas priekšlikums**

**6. pants – -1.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**-1.a Šī regula neskar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 95/46/EK un Direktīvu 2002/58/EK<sup>14a</sup>. Personas datu apstrāde transportlīdzekļa eCall sistēmā, kas darbojas uz tālruņa līnijas 112 bāzes, atbilst personas datu aizsardzības noteikumiem, kas paredzēti minētajās direktīvās.**

*14a Eiropas Parlamenta un Padomes  
2002. gada 12. jūlija  
Direktīva 2002/58/EK par personas datu  
apstrādi un privātās dzīves aizsardzību  
elektronisko komunikāciju nozarē  
(Direktīva par privātās dzīves aizsardzību  
un elektronisko komunikāciju)  
(OV L 201, 31.7.2002., 37. lpp.).*

## Grozījums Nr. 45

### Regulas priekšlikums

#### 6. pants – 1. punkts – 1. daļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Saskaņā ar Direktīvu 95/46/EK un  
Direktīvu 2002/58/EK ražotāji nodrošina,  
ka transportlīdzekļi, kas aprīkoti ar eCall  
transportlīdzekļa sistēmu, savas **parastās**  
darbības laikā nav izsekojami saistībā ar  
eCall **un tiem neveic nekādu pastāvīgu  
uzraudzību.***

## Grozījums Nr. 46

### Regulas priekšlikums

#### 6. pants – 2. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*2. **Minimālais datu kopums**, ko nosūta  
eCall transportlīdzekļa sistēma, **iekļauj  
tikai minimālo informāciju**, kas vajadzīga  
neatliekamās palīdzības izsaukumu  
pienācīgai apstrādei.*

*Grozījums*

Ražotāji nodrošina, ka transportlīdzekļi,  
kas aprīkoti ar eCall transportlīdzekļa  
sistēmu **uz tālruņa 112 pakalpojuma  
bāzes**, savas **pirmsavārijas** darbības laikā  
nav izsekojami saistībā ar eCall.

*Grozījums*

*2. **MSD**, ko nosūta eCall transportlīdzekļa  
sistēma **uz tālruņa 112 pakalpojuma  
bāzes**, **iekļautais informācijas  
maksimums, ir informācija**, kas **noteikta  
3. panta 2.c punktā minētajā standartā.**  
**MSD nedrīkst apstrādāt ilgāk nekā tas  
nepieciešams nolūkam, kam tas ticis  
apstrādāts, un to nedrīkst glabāt ilgāk,  
nekā tas vajadzīgs** neatliekamās palīdzības  
izsaukumu pienācīgai apstrādei. **MSD  
jāsaglabā tā, lai būtu iespējams to pilnībā  
izdzēst.***

## Pamatojums

MSD ietilpst dati, kas nepieciešami neatliekamās palīdzības izsaukumu pienācīgai apstrādei — neautomātiska vai automātiska aktivizēšana, transportlīdzekļa klase, izmantojamās degvielas veids, laika atzīme, precīza atrašanās vieta, kustības virziens, piesprādzēto drošības jostu minimālais skaits.

### Grozījums Nr. 47

#### Regulas priekšlikums

#### 6. pants – 3. punkts – ievaddaļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

3. Ražotāji nodrošina, ka eCall lietotājiem tiek sniegta skaidra un visaptveroša informācija par datu apstrādi, kuru veic, izmantojot eCall transportlīdzekļa sistēmu, jo īpaši:

*Grozījums*

3. Ražotāji nodrošina, ka eCall lietotājiem tiek sniegta skaidra un visaptveroša informācija par **bezmaksas publiskas eCall sistēmas esamību un par** datu apstrādi, kuru veic, izmantojot eCall transportlīdzekļa sistēmu **uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes**, jo īpaši:

### Grozījums Nr. 48

#### Regulas priekšlikums

#### 6. pants – 3. punkts – d apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

(d) eCall apstrādes nolūks;

*Grozījums*

(d) eCall apstrādes **konkrētais** nolūks, **kas ierobežojams tikai ar 5. panta 2. punkta pirmajā daļā minētajām ārkārtas situācijām**;

### Grozījums Nr. 49

#### Regulas priekšlikums

#### 6. pants – 3. punkts – f apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

(f) datu saglabāšanas ilgums transportlīdzekļa sistēmā;

*Grozījums*

(f) datu saglabāšanas ilgums eCall transportlīdzekļa sistēmā **uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes**;

*Pamatojums*

*Šis grozījums atspoguļo svītrotu „transportlīdzekļa sistēmas” definīciju.*

**Grozījums Nr. 50**

**Regulas priekšlikums**

**6. pants – 3. punkts –g apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(g) fakts, ka netiek veikta transportlīdzekļa *pastāvīga* uzraudzība;

*Grozījums*

(g) fakts, ka netiek veikta transportlīdzekļa uzraudzība, *izņemot datu minimālā daudzuma vākšanu, kas eCall transportlīdzekļa sistēmai uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes vajadzīga, lai noteiktu un pārraidītu transportlīdzekļa atrašanās vietu un kustības virzienu, ziņojot par negadījumu, kā arī fakts, ka sekošanas dati iekārtā tiek saglabāti tikai tik ilgi, cik tas šim nolūkam ir noteikti nepieciešams;*

**Grozījums Nr. 51**

**Regulas priekšlikums**

**6. pants – 3. punkts – ha apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(ha) fakts, ka datus, ko PSAP savāc, izmantojot eCall transportlīdzekļa sistēmu uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes, nedrīkst nodot trešajām pusēm, nesaņemot datu subjekta iepriekšēju piekrišanu;*

**Grozījums Nr. 52**

**Regulas priekšlikums**

**6. pants – 3. punkts – i apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(i) jebkura papildu informācija par

*Grozījums*

(i) jebkura papildu informācija par

personas datu apstrādi saistībā ar noteikumiem par privāto eCall pakalpojumu un/vai citu pievienotās vērtības pakalpojumu sniegšanu.

***izsekojamību un sekošanu, un personas datu apstrādi saistībā ar noteikumiem par privāto eCall pakalpojumu un/vai citu pievienotās vērtības pakalpojumu sniegšanu, kam jāsaņem skaidri izteikta lietotāja piekrišana un kas atbilst Direktīvai 95/46/EK. Īpaši jāņem vērā fakts, ka var būt datu apstrādes atšķirības, to veicot ar eCall transportlīdzekļa sistēmu uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes un privātajām vai citām pievienotās vērtības pakalpojumu sistēmām.***

## Grozījums Nr. 53

### Regulas priekšlikums

#### 6. pants – 3.a punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***3.a Ražotāji nodrošina 3. punktā norādīto informāciju kā daļu no tehniskās dokumentācijas, ko sniedz reizē ar transportlīdzekli.***

*Pamatojums*

*Jāprecizē arī veids, kādā patērētājam tiek sniegta informācija par personas datu apstrādi.*

## Grozījums Nr. 54

### Regulas priekšlikums

#### 6. pants – 3.b punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***3.b Lai novēstu neskaidrības saistībā ar sasniedzamajiem mērķiem un apstrādes pievienoto vērtību, 3. punktā minēto informāciju lietotājam sniedz atsevišķi par eCall pakalpojumu uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes un par pārējiem eCall pakalpojumiem pirms attiecīgās sistēmas izmantošanas.***

## Grozījums Nr. 55

### Regulas priekšlikums

#### 6. pants – 3.c punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***3.c Ražotāji garantē, ka eCall transportlīdzekļa sistēma uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes un otra uzstādītā avārijas brīdinājuma sistēma vai sistēma, kas nodrošina pievienotās vērtības pakalpojumus, ir tehniski nodalītas un starp tām nav iespējama personas datu apmaiņa. Otrās sistēmas vai pievienotās vērtības eCall pakalpojumu neizmantošana vai datu subjekta atteikšanās dot piekrišanu viņa vai viņas personas datu apstrādei šādiem pakalpojumiem nedrīkst traucēt eCall transportlīdzekļa sistēmas uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes darbību un/vai eCall lietotāju.***

## Grozījums Nr. 56

### Regulas priekšlikums

#### 6. pants – 4. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

4. Komisija ir pilnvarota saskaņā ar 9. pantu pieņemt deleģētos tiesību aktus, kas precīzāk nosaka prasību par izsekošanas un uzraudzības neesību un privātumu uzlabojošām tehnoloģijām, kas minētas 1. punktā, kā arī ***privāto*** datu apstrādes kārtību un lietotāja informāciju, kas norādīta 3. punktā.

4. Komisija ir pilnvarota saskaņā ar 9. pantu pieņemt deleģētos tiesību aktus, kas precīzāk nosaka prasību par izsekošanas un uzraudzības neesību un privātumu uzlabojošām tehnoloģijām, kas minētas 1. punktā ***attiecībā uz eCall, jo īpaši par drošības pasākumiem, kas eCall pakalpojumu sniedzējiem jāpieņem, lai nodrošinātu datu likumīgu apstrādi un novērstu nelikumīgu piekļuvi apstrādātajiem personas datiem, to izpaušanu, sagrozīšanu vai pazaudēšanu,*** kā arī ***personas*** datu apstrādes kārtību un



lietotāja informāciju, kas norādīta  
3. punktā.

## Grozījums Nr. 57

### Regulas priekšlikums

#### 7. pants

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

No **2015. gada 1. oktobra** valsts iestādes piešķir EK tipa apstiprinājumu attiecībā uz eCall transportlīdzekļa sistēmu tikai jauniem transportlīdzekļu tipiem, kas atbilst šīs regulas un deleģēto aktu, ko pieņem saskaņā ar šo regulu, prasībām.

##### *Grozījums*

No ...\* valsts iestādes piešķir EK tipa apstiprinājumu attiecībā uz eCall transportlīdzekļa sistēmu **uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes** tikai jauniem transportlīdzekļu tipiem, kas atbilst šīs regulas un deleģēto aktu, ko pieņem saskaņā ar šo regulu, prasībām.

---

**\* OV: lūdzu, ievietojiet datumu, no kura šo regulu sāks piemērot.**

##### *Pamatojums*

Šā mērķa sasniegšanai Parlaments aicinājis eCall transportlīdzekļu sistēmas obligātu ieviešanu līdz 2015. gadam un vēlas šo mērķi sasniegt. Tomēr, atzīstot to, ka nozarei vajadzīgs pietiekams laiks eCall sistēmu izstrādāšanai un testēšanai un ņemot vērā, ka šīs regulas pieņemšanas galīgais termiņš vēl nav zināms, 2015. gada 1. oktobri kā termiņu varētu pārskatīt vēlākā posmā.

## Grozījums Nr. 58

### Regulas priekšlikums

#### 7.a pants (jauns)

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

##### *Grozījums*

##### *7.a pants*

##### **Regulārās tehniskās inspekcijas**

**Prasības par eCall transportlīdzekļa sistēmu uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes regulārajām tehniskajām inspekcijām nosaka ar Eiropas Parlamenta un**

## Grozījums Nr. 59

### Regulas priekšlikums

#### 8. pants – 1. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

1. Komisija var atbrīvot **atsevišķus** M1 un N1 kategorijas **transportlīdzekļus vai šīs kategorijas** transportlīdzekļu klases no pienākuma uzstādīt eCall transportlīdzekļa sistēmu, kā noteikts 4. pantā, ja, pamatojoties uz izmaksu un ieguvumu analīzi, ko veikusi Komisija, un, ņemot vērā visus attiecīgos drošības aspektus, **šo sistēmu piemērošana attiecīgajam transportlīdzeklim vai transportlīdzekļu klasei nav lietderīga.**

*Grozījums*

1. Komisija var atbrīvot **atsevišķas** M1 un N1 kategorijas transportlīdzekļu klases no pienākuma uzstādīt eCall transportlīdzekļa sistēmu **uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes**, kā noteikts 4. pantā, ja, pamatojoties uz izmaksu un ieguvumu analīzi **un tehnisko analīzi**, ko veikusi **vai uzdevusi veikt** Komisija, un, ņemot vērā visus attiecīgos drošības aspektus, **transportlīdzekļa eCall sistēmas uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes uzstādīšana nav nepieciešama ceļu satiksmes drošības tālākai uzlabošanai tāpēc, ka attiecīgā transportlīdzekļu klase galvenokārt paredzēta izmantošanai bezceļa apstākļos vai nav piemērota aktivēšanas mehānisma. Šādu atbrīvojumu skaitam jābūt ierobežotam.**

## Grozījums Nr. 60

### Regulas priekšlikums

#### 8. pants – 2. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

2. Komisija ir pilnvarota saskaņā ar 9. pantu pieņemt deleģētos tiesību aktus, ar ko nosaka 1. punktā minēto atbrīvojumu. **Šie atbrīvojumi attiecas uz tādiem transportlīdzekļiem kā, piemēram, speciālajiem transportlīdzekļiem un transportlīdzekļiem bez drošības spilveniem un tādiem, kuru skaits ir ierobežots.**

*Grozījums*

2. Komisija ir pilnvarota saskaņā ar 9. pantu pieņemt deleģētos tiesību aktus, ar ko nosaka 1. punktā minēto atbrīvojumu.

## Grozījums Nr. 61

### Regulas priekšlikums 9. pants – 2. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

2. Pilnvaras pieņemt *deleģētos aktus, kas minēti* 5. panta 7. punktā, 6. panta 4. punktā un 8. panta 2. punktā, *ir piešķirtas Komisijai uz nenoteiktu laiku no [...] [publikāciju birojs, lūdzu, ierakstīt precīzu spēkā stāšanās datumu].*

*Grozījums*

2. Pilnvaras pieņemt 5. panta 7. punktā, 6. panta 4. punktā un 8. panta 2. punktā *minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ...\*. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu perioda beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.*

---

*\* OV: lūgums ievietot šīs regulas spēkā stāšanās datumu.*

## Grozījums Nr. 62

### Regulas priekšlikums 9. pants – 5. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

5. Deleģēts akts, kas pieņemts saskaņā ar 5. panta 7. punktu, 6. panta 4. punktu un 8. panta 2. punktu, stājas spēkā tikai tad, ja ne Eiropas Parlaments, ne Padome *divu* mēnešu laikā pēc minētā akta paziņošanas Eiropas Parlamentam un Padomei nav cēluši iebildumus vai ja pirms minētā termiņa beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju, ka necels iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo *periodu* pagarina par diviem mēnešiem.

*Grozījums*

5. Deleģēts akts, kas pieņemts saskaņā ar 5. panta 7. punktu, 6. panta 4. punktu un 8. panta 2. punktu, stājas spēkā tikai tad, ja ne Eiropas Parlaments, ne Padome *trīs* mēnešu laikā pēc minētā akta paziņošanas Eiropas Parlamentam un Padomei nav cēluši iebildumus vai ja pirms minētā termiņa beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju, ka necels iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo *laikposmu* pagarina par diviem mēnešiem.

## Grozījums Nr. 63

### Regulas priekšlikums 10. pants – 1. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

1. Dalībvalstis pieņem noteikumus par sankcijām, ko piemēro ražotājiem šīs regulas noteikumu neievērošanas gadījumā, un veic visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu to piemērošanu. Paredzētās sankcijas ir efektīvas, samērīgas un preventīvas. Dalībvalstis par šiem noteikumiem paziņo Komisijai un **tūlīt** ziņo par jebkuriem vēlākiem to grozījumiem.

*Grozījums*

1. Dalībvalstis pieņem noteikumus par sankcijām, ko piemēro ražotājiem šīs regulas noteikumu ***un attiecīgo deleģēto aktu*** neievērošanas gadījumā, un veic visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu to piemērošanu. Paredzētās sankcijas ir efektīvas, samērīgas un preventīvas, ***it sevišķi gadījumos, kad nav ievērots šīs regulas 6. pants***. Dalībvalstis par šiem noteikumiem paziņo Komisijai un ***nekavējoties*** ziņo par jebkuriem vēlākiem to grozījumiem.

## Grozījums Nr. 64

### Regulas priekšlikums 10. pants – 2. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(ca) 6. panta noteikumu pārkāpumus.***

## Grozījums Nr. 65

### Regulas priekšlikums 10.a pants (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***10.a pants***

***Ziņošana un pārskatīšana***

***1. Komisija sniedz ziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei par visās dalībvalstīs eCall nepieciešamo telesakaru un PSAP infrastruktūras gatavību. Komisija veic attiecīgus pasākumus, ja no šā ziņojuma ir skaidrs, ka eCall infrastruktūra nevarēs sākt darboties līdz 12. pantā minētajam datumam.***

*2. Komisija ne vēlāk kā līdz 2018. gada 1. oktobrim sagatavo novērtējuma ziņojumu par paveikto attiecībā uz eCall transportlīdzekļa sistēmu uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes, un šīs sistēmas izplatības rādītājiem, ko iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei. Komisija izvērtē, vai regulas darbības joma būtu jāpaplašina, attiecinot to arī uz citu kategoriju transportlīdzekļiem, piemēram, divriteņu mehāniskajiem transportlīdzekļiem, smagkravas transportlīdzekļiem, autobusiem un tālsatiksmes autobusiem un lauksaimniecībā izmantojamajiem traktoriem. Šim nolūkam attiecīgā gadījumā Komisija iesniedz tiesību akta priekšlikumu.*

*3. Iespējami drīz, bet ne vēlāk kā līdz ... \* pēc plašas apspriešanās ar visām ieinteresētajām pusēm, tostarp transportlīdzekļu ražotājiem un neatkarīgiem operatoriem Komisija sniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu un ietekmes novērtējumu par tehniskajām prasībām sadarbspējīgai, standartizētai un drošai brīvpieejas platformai. Ja vajadzīgs, Komisija šim ziņojumam pievieno attiecīga tiesību akta priekšlikumu. eCall transportlīdzekļa sistēmas uz tālruņa 112 pakalpojuma bāzes pamatā ir šādas platformas standarti, tiklīdz minētie standarti kļūst pieejami.*

---

*\*OV: lūdzu ievietot datumu — viens gads pēc šīs regulas stāšanās spēkā.*

**Grozījums Nr. 66**

**Regulas priekšlikums**

## 12. pants – -2.a punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**-2.a Regulas 5. panta 7. punktu, 6. panta 4. punktu, 8. panta 2. punktu, 9. pantu un 10.a pantu piemēro no ... \*.**

**\* OV: lūgums ievietot šīs regulas spēkā stāšanās datumu.**

## Grozījums Nr. 67

### Regulas priekšlikums 12. pants – 2. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*To piemēro no 2015. gada 1. oktobra.*

**2. Pantus, izņemot tos, kas minēti - 2.a punktā, piemēro no 2015. gada 1. oktobra.**

### *Pamatojums*

*Šā mērķa sasniegšanai Parlaments aicinājis eCall transportlīdzekļu sistēmas obligātu ieviešanu līdz 2015. gadam un vēlas šo mērķi sasniegt. Tomēr, atzīstot to, ka nozarei vajadzīgs pietiekams laiks eCall sistēmu izstrādāšanai un testēšanai un ņemot vērā, ka šīs regulas pieņemšanas galīgais termiņš vēl nav zināms, 2015. gada 1. oktobri kā termiņu varētu pārskatīt vēlākā posmā.*

## Grozījums Nr. 68

### Regulas priekšlikums Pielikums – 6. punkts Direktīva 2007/46/EK XI pielikums – 1. papildinājums – 71. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

**(6) direktīvas XI pielikuma 1. papildinājuma tabulu papildina ar šādu 71. punktu:**

Nr.	Priekšme ts	Reglamentējo šais akts	$M_1 \leq 2500$ ( <sup>1</sup> ) kg	$M_1 > 2500$ ( <sup>1</sup> ) kg	$M_2$	$M_3$
71.	eCall sistēma	Regula (ES) Nr. ../..	A	A	N/A	N/A

---

*Grozījums*

*svītrots*

*(Saskaņojums ar 12. apsvērumu un 8. pantu.)*

## PASKAIDROJUMS

### Ievads

Saskaņā ar Komisijas savāktajiem datiem 2012. gadā uz ES ceļiem vairāk nekā vienā miljonā ceļu satiksmes negadījumu gāja bojā apmēram 28 000 cilvēku, bet vairāk nekā 1,5 miljoni cilvēku tika ievainoti. Līdztekus traģiskajiem dzīvības zaudējumiem un traumām šie negadījumi rada arī ekonomisko slogu — ikgadējas izmaksas sabiedrībai aptuveni 130 miljardu euro apmērā.

ES ir cieši apņēmusies samazināt ceļu satiksmes negadījumu skaitu, kā arī mazināt šādu negadījumu seku smagumu to notikšanas laikā. Kad *eCall* sistēma pilnā apjomā tiks ieviesta visā ES un būs pieejama katram vadītājam, tā dos ievērojamu ieguldījumu šo mērķu sasniegšanā. Lielākais ieguvums būs ceļu satiksmes negadījumos bojā gājušo skaita samazināšana un ceļu satiksmes negadījumos gūto ievainojumu smaguma mazināšana, jo palīdzības dienesti ātrāk ieradīsies notikuma vietā.

Eiropas Parlaments, kas jau ilgu laiku ir viens no galvenajiem *eCall* ieviešanas atbalstītājiem, 2012. gada 12. jūlijā ar lielu balsu vairākumu pieņēma kopīgu IMCO un TRAN ziņojumu „*eCall* — jauns „112” pakalpojums iedzīvotājiem”, kura sagatavošanā šā ziņojuma referente bija gods sadarboties ar *Dieter-Lebrecht Koch*. Ziņojumā tika pausta nožēla par kavēšanos un jūtamu panākumu trūkumu brīvprātīgā *eCall* ieviešanā un ņemts vērā Komisijas sagatavotais ietekmes novērtējums, kurā bija secināts, ka *eCall* obligāta ieviešana, pieņemot attiecīgus tiesību aktus, ir vienīgā iespēja kā sasniegt pozitīvus rezultātus. Tad Parlaments lūdza Komisijai iesniegt priekšlikumu Direktīvas 2007/46/EK kontekstā, lai nodrošinātu publiskas *eCall* sistēmas, kuras pamatā ir zvans 112, obligātu uzstādīšanu līdz 2015. gadam visos jaunajos automobiļos, kam piešķirts tipa apstiprinājums, un visās dalībvalstīs.

Tādēļ referente atzinīgi vērtē Komisijas priekšlikumu, ar ko ievieš prasību aprīkot transportlīdzekļus ar *eCall* transportlīdzekļa sistēmu, kas tika iesniegts reizē ar priekšlikumu par sadarbībspējīgas *eCall* ieviešanu visā ES. Kad šie abi priekšlikumi tiks pieņemti, būs pilnībā izveidots *eCall* tiesiskais regulējums, lai nodrošinātu, ka no 2015. gada oktobra visi jaunie pasažieru automobiļi un vieglie kravas automobiļi tiks aprīkoti ar 112 *eCall* sistēmu un būs radīta nepieciešamā infrastruktūra, lai atbilstīgi uztvertu un apstrādātu *eCall* ārkārtas izsaukumu centros. Tas nodrošinās ES mēroga *eCall* pakalpojuma savietojamību, sadarbīspēju un nepārtrauktību.

Referente uzskata, ka abi šie priekšlikumi ļoti atbilst Parlamenta izteiktajām prasībām, un ierosina apstiprināt to būtiskākos elementus. Ātri izskatot un apstiprinot šos Komisijas priekšlikumus, Parlaments saglabātu savu vadošo lomu *eCall* ieviešanas atbalstītāju pulkā, tādējādi dodot ieguldījumu, lai līdz savstarpēji pieņemtajam termiņam — 2015. gadam padarītu *eCall* par realitāti.

Attiecībā uz priekšlikumu par tipa apstiprinājuma prasībām *eCall* transportlīdzekļa sistēmas izveidošanai, kas ir šā ziņojuma temats, referente jo īpaši atbalsta minēto Komisijas priekšlikumu un tajā izvirzītos mērķus. Tomēr ir konkrēti jautājumi, attiecībā uz kuriem referente uzskata, ka priekšlikumu varētu uzlabot vai precizēt, lai visām attiecīgajām pusēm



nodrošinātu pozitīvus ieguvumus.

### **Papildu neatliekamās palīdzības un/vai pievienotas vērtības pakalpojumi (publiski pieklūstama platforma)**

Ieviešot visu Eiropu aptverošu publisku *eCall* pakalpojumu, nākotnē transportlīdzekļi būs aprīkoti ar transportlīdzekļa telemātikas pamata platformu, kas apvienos tehniskos komponentus (bezvadu saziņa ar precīzu pozicionēšanas tehnoloģiju un savienojums ar automobiļa kontroles un sensoru sistēmu), kuri varēs būt pamatā vairākām transportlīdzekļa lietotnēm vai pakalpojumiem.

Lai patērētājiem nodrošinātu brīvu izvēli, godīgu konkurenci, kā arī veicinātu novatorismu un konkurētspēju, referente uzskata, ka *eCall* transportlīdzekļa sistēmai vajadzētu būt atvērta turpmākajām transportlīdzekļa lietotnēm un pakalpojumiem. Tomēr referente arī uzskata, ka galvenā uzmanība būtu jāpievērš drošuma aspektiem. Būtu jānodrošina, ka ieviešot jebkādas papildu transportlīdzekļa lietotnes vai pakalpojumus, netiek kavēta ārkārtas tālruņa līnijas 112 *eCall* sistēmas ieviešana. Vienlaicīgi Komisija būtu jābudina pastiprināt darbu pie pievienotas vērtības pakalpojumiem, kas varētu dot papildu ieguvumus gan patērētājiem, gan rūpniecībai, jo īpaši saistībā ar personas datu aizsardzību.

### **Privāti neatliekamās palīdzības izsaukumu pakalpojumi (trešo pušu atbalstītas *eCall* sistēmas)**

Privāti neatliekamās palīdzības izsaukumu pakalpojumi pirmo reizi Eiropā tika ieviesti deviņdesmito gadu beigās, un šodien tos piedāvā dažādi autoražotāji un pakalpojumu sniedzēji. Tomēr pagaidām tikai 0,7 % transportlīdzekļu ir aprīkoti ar privātām neatliekamās palīdzības izsaukumu sistēmām, un šis skaitlis gandrīz nepalielinās. Turklāt šīs patentētās sistēmas nenodrošina ES mēroga sadarbību vai nepārtrauktību. Parasti tās piedāvā tikai augstākās klases automobiļiem un valstīs, kurās šāda uzņēmējdarbība ir izdevīga.

Līdzīgi piedāvātajām papildu lietotnēm un pakalpojumiem, referente uzskata, ka vienlaikus var pastāvēt gan visu ES aptverošs publisks *eCall* pakalpojums, kas izmanto neatliekamās palīdzības numuru 112, gan privāti neatliekamās palīdzības izsaukuma pakalpojumi, ja vien ir pieņemti nepieciešamie pasākumi, lai patērētājam nodrošinātu šādu pakalpojumu sniegšanas nepārtrauktību un aizsargātu personas datus.

*eCall* vajadzētu būt publiskam bezmaksas neatliekamās palīdzības izsaukuma pakalpojumam, no kā labumu gūst ikviens autovadītājs jebkur Eiropā neatkarīgi no viņa automobiļa zīmola. Visiem transportlīdzekļiem vajadzētu būt aprīkoti ar publisku tālruņa līnijas 112 *eCall* transportlīdzekļa sistēmu, kurai vajadzētu būt vienmēr pieejamai, vismaz kā rezerves variantam. Turklāt patērētājiem vajadzēt sniegt skaidru informāciju par atšķirībām, kādas pastāv starp *eCall* transportlīdzekļa sistēmu un trešo pušu atbalstītām neatliekamās palīdzības sistēmām, un viņiem vajadzētu būt iespējai jebkurā laikā pāriet uz visu ES aptverošu publisku *eCall* pakalpojumu.

### **Citi precizējumi**

Papildus jau iepriekš aprakstītajiem jautājumiem, referente uzskata, ka ir svarīgi ar šo

priekšlikumu nodrošināt, lai obligāta *eCall* sistēmas ieviešana pamatotos uz iebūvētu transportlīdzekļa sistēmu, nevis uz portatīvām ierīcēm (piemēram mobilajiem telefoniem), jo šīs portatīvās ierīces var noņemt vai vienkārši aizmirst tās ieslēgt.

Turklāt būtu jāatbalsta Komisijas priekšlikums ieviest obligātu prasību ar *eCall* transportlīdzekļa sistēmu aprīkot tikai tās transportlīdzekļu kategorijām, kurās jau ir atbilstīgi aktivēšanas mehānismi. Tomēr Komisija būtu jānudina spert nākamo soli, pamatojoties uz jau veikto darbu, un iespējami drīz iesniegt priekšlikumu arī par motocikliem, smagkravas transportlīdzekļiem, kā arī vietējās satiksmes un tālsatiksmes autobusiem.

Vēl referente uzskata, ka *eCall sistēma* būtu periodiski jāpārbauda, lai nodrošinātu tās funkcionalitāti visā transportlīdzekļa ekspluatācijas laikā. Tā kā šis aspekts vairs neattiecas uz tiesību aktiem tipa apstiprinājuma jomā un pašreizējā priekšlikumā nevar ieviest nekādas saistības, vajadzētu mudināt likumdevējas iestādes ņemot vērā *eCall* sistēmas ieviešanu, kad tās pārskatīs Direktīvu 2009/40/EK par periodiskajām tehniskajām apskatēm.

Noslēgumā, lai nodrošinātu šā tiesību akta skaidrību, referente iesaka izdarīt modifikācijas šajā regulā izmantotajās definīcijās, kā arī Komisijai piešķiramajās pilnvarās attiecībā uz deleģēto aktu pieņemšanu.

## PIELIKUMS – IEINTERESĒTO PUŠU SARAKSTS

### Atruna

Šis ieinteresēto personu saraksts ir sastādīts, pamatojoties uz sanāksmēm, sarakti un nostājas dokumentiem no tā laika, kad tika iecelta attiecīgā referente, līdz šā ziņojuma projekta sagatavošanas beigu termiņam 2013. gada oktobrī.

Jānorāda, ka šis saraksts nav pilnīgs, jo ir grūti uzskaitīt visu netiešo ieguldījumu un interešu aizstāvību, kas palīdzēja veidot šo ziņojumu. Vēl jānorāda, ka šis ziņojuma projekts ir vēl tikai sākuma stadija likumdošanas darbam, kas tiks veikts Parlamentā, jo diskusijas un likumdošanas darbība turpināsies līdz pat šā tiesību akta pieņemšanai galīgajā variantā. Arī ieinteresētās personas dod savu ieguldījumu visā šā procesa gaitā; tādēļ minēto sarakstu nevar uzskatīt par pilnīgu.

Tomēr, sniedzot šo lobistu uzskaitījumu, referente cenšas atklāti parādīt, no kurienes ir nākusi iedvesma šā ziņojuma projekta sagatavošanai.

### Ieinteresēto personu saraksts

- ACEA – Eiropas Automobiļu ražotāju asociācija
- AFCAR – Apvienības par automobiļu remonta brīvību
- BMW
- BOSCH
- CLEPA – Eiropas Automobiļu piegādātāju asociācija
- EENA
- ERTICO
- ETSC – Eiropas Transporta drošības padome
- Eiropas GNSS aģentūra
- FIA — Starptautiskā Automobiļu federācija,
- FIGIEFA — Automobiļu pēcpārdošanas tirgus izplatītāju starptautiskā federācija.
- GDV – Vācijas Apdrošinātāju asociācija
- Hyundai
- IMA – *Inter Mutuelles Assistance*
- Insurance Europe
- JAMA
- PSA
- SNSA – *Syndicat National des Sociétés d'Assistance*
- Toyota Motor Europe
- VDA – Vācijas Autobūves nozares asociācija

Visbeidzot, referente ir strādājusi pie šā jautājuma jau vairākus gadus, arī 2012. gadā kā līdzziņotāja patstāvīgam ziņojumam. Lai sarakstā iekļautu citas ieinteresētās personas pirms darba sākšanas pie šā ziņojuma, lūdzu, sazinieties ar referentes biroju.

4.2.2014

## PILSOŅU BRĪVĪBU, TIESLIETU UN IEKŠLIETU KOMITEJAS ATZINUMS\*

Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par tipa apstiprinājuma prasībām *eCall* transportlīdzekļa sistēmas izveidošanai un par grozījumiem Direktīvā 2007/46/EK (COM(2013)0316 – C7-0174/2013 – 2013/0165(COD))

Atzinumu sagatavoja: *Axel Voss*

(\*) Iesaistītā komiteja — Reglamenta 50. pants

### ĪSS PAMATOJUMS

Šajā priekšlikumā paredzēta transportlīdzekļa *eCall* sistēmas obligāta ieviešana Eiropas jauna tipa apstiprinājuma transportlīdzekļos. Tā ir daļa no ES tiesību aktu kopuma, kuru mērķis ir līdz 2015. gada 1. oktobrim nodrošināt tāda *eCall* pakalpojuma ieviešanu, kura pamatā ir zvans uz tālruni 112. Tāpēc tajā noteikti vairāki pienākumi transportlīdzekļu/iekārtu ražotājiem. Papildus *eCall* pakalpojumam, kura pamatā ir zvans uz tālruni 112, dažādiem mērķiem lietotājiem var piedāvāt tādus papildu pakalpojumus vai *eCall* pakalpojumus ar pievienoto vērtību, kas paredzēti dažādiem mērķiem.

*eCall* pakalpojumi pamatojas uz dažādu veidu personas datu (piemēram, transportlīdzekļa identifikācijas, transportlīdzekļa atrašanās vietas, transportlīdzekļu specifikācijas, īpašnieka identifikācijas u. c.) datu apstrādi. Lai nodrošinātu personu tiesību ievērošanu, uz šādu datu apstrādi tāpēc attiecas ES tiesību akti par datu aizsardzību, konkrēti, Direktīva 95/46/EK un Direktīva 2002/58/EK (direktīva par e-privātumu).

Šā atzinuma mērķis ir nodrošināt, lai šis juridiskais instruments, ko beidzot pieņems, garantētu Direktīvā 95/46/EK un Direktīvā 2002/58/EK noteikto datu aizsardzības principu pilnīgu ievērošanu. Ierosinātajos grozījumos ņemti vērā Eiropas datu aizsardzības iestāžu sniegtie atzinumi un veikums, jo īpaši t. s. 29. panta Darba grupas paveiktais, kura aktīvi strādāja ar ieinteresētajām pusēm, lai izdotu vairākus ieteikumus par *eCall* sistēmu izvēršanu.

Atzinuma sagatavotājs uzskata, ka ir svarīgi diferencēt pakalpojumu, kura pamatā ir zvans uz tālruni 112, un iespējamus privātus vai pievienotās vērtības papildu pakalpojumus. Ņemot vērā ar datu aizsardzību saistītos aspektus, šīm abām sistēmām jānosaka atšķirīgs režīms.

Zvanu uz tālruni 112 *eCall* pakalpojums aktivizē pēc noklusējuma, un tas darbojas, nesaņemot datu subjekta iepriekšēju piekrišanu. Sistēmai jābūt snaudas režīmā, un nedrīkst būt iespējama izsekošana. Aktivētā stāvoklī sistēma pārraida tikai minimālo datu kopumu (*MSD*), kas precīzi noteikts standartā EN 15722, un ievērojot principu, saskaņā ar kuru nepārsniedz izvirzītajam mērķim nepieciešamo.

Atšķirīgas ir prasības par datu aizsardzību attiecībā uz privātiem vai pievienotās vērtības *eCall* pakalpojumiem. Personas datu apstrāde ir atkarīga no datu subjekta iepriekšējas piekrišanas vai līguma noslēgšanas starp kontrolieri un datu subjektu par šo datu izmantošanu. Jādod datu subjekta precīza identifikācija.

## GROZĪJUMI

Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteju ņemt vērā šādus grozījumus:

### Grozījums Nr. 1

#### Regulas priekšlikums 5.a apsvērums (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(5.a) 112 eCall transportlīdzekļa sistēma ir vispārējas nozīmes sabiedriskais pakalpojums, tāpēc tam jābūt brīvi pieejamam, t. i., bezmaksas. Ar 112 eCall sistēmu saistītās izmaksas nedrīkst novelt uz patērētājiem.***

### Grozījums Nr. 2

#### Regulas priekšlikums 6. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(6) Precīzas un uzticamas pozicionēšanas informācijas sniegšana ir eCall transportlīdzekļa sistēmas efektīvas darbības būtisks elements. Tādēļ ir lietderīgi pieprasīt tā savietojamību ar

(6) Precīzas un uzticamas pozicionēšanas informācijas sniegšana ***ārkārtas situācijā*** ir eCall transportlīdzekļa sistēmas efektīvas darbības būtisks elements. Tādēļ ir lietderīgi pieprasīt tā savietojamību ar

pakalpojumiem, ko sniedz satelītu navigācijas programmas, tostarp sistēmas, kas izveidotas saskaņā ar Galileo un EGNOS programmām, kas minētas Eiropas Parlamenta 2008. gada 9. jūlija Regulā (EK) Nr. 683/2008 par Eiropas satelītu radionavigācijas programmu (EGNOS un Galileo) turpmāku īstenošanu<sup>8</sup>.

---

<sup>8</sup> OV L 196, 24.7.2008., 1. lpp.

pakalpojumiem, ko sniedz satelītu navigācijas programmas, tostarp sistēmas, kas izveidotas saskaņā ar Galileo un EGNOS programmām, kas minētas Eiropas Parlamenta 2008. gada 9. jūlija Regulā (EK) Nr. 683/2008 par Eiropas satelītu radionavigācijas programmu (EGNOS un Galileo) turpmāku īstenošanu<sup>8</sup>.

---

<sup>8</sup> OV L 196, 24.7.2008., 1. lpp.

### *Pamatojums*

*Precizējums, ka pozicionēšanas informāciju drīkst apkopot tikai ārkārtas situācijā glābšanas vajadzībām.*

## **Grozījums Nr. 3**

### **Regulas priekšlikums 8. apsvēruma**

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(8) Transportlīdzekļu obligātai aprīkošanai ar eCall transportlīdzekļa sistēmu nevajadzētu skart visu ieinteresēto personu, piemēram, automašīnu ražotāju un neatkarīgo uzņēmumu, tiesības piedāvāt papildu ārkārtas situāciju un/vai pievienotas vērtības pakalpojumus paralēli vai pamatojoties uz tālruņa līnijas 112 eCall transportlīdzekļa sistēmu. Tomēr šiem papildu pakalpojumiem jābūt tā izveidotiem, lai vēl vairāk nenovērstu transportlīdzekļa vadītāja uzmanību.

#### *Grozījums*

(8) Transportlīdzekļu obligātai aprīkošanai ar eCall transportlīdzekļa sistēmu nevajadzētu skart visu ieinteresēto personu, piemēram, automašīnu ražotāju un neatkarīgo uzņēmumu, tiesības piedāvāt papildu ārkārtas situāciju un/vai pievienotas vērtības pakalpojumus paralēli vai pamatojoties uz tālruņa līnijas 112 eCall transportlīdzekļa sistēmu. Tomēr šiem papildu pakalpojumiem jābūt tā izveidotiem, lai vēl vairāk nenovērstu transportlīdzekļa vadītāja uzmanību.  
***Transportlīdzekļa eCall sistēmai uz tālruņa līnijas 112 bāzes un sistēmai, kas sniedz privātus vai pievienotās vērtības eCall pakalpojumus, būtu jābūt tehniski nodalītām tā, lai tās varētu darboties paralēli un viena no otras atsevišķi. Šīs sistēmas nedrīkst savstarpēji traucēt viena otra darbību. Privātu vai pievienotās vērtības eCall pakalpojumu neizmantošana vai datu subjekta***

**atteikšanās dot piekrišanu viņa vai viņas personas datu apstrādei šādiem pakalpojumiem nedrīkst traucēt tādas eCall transportlīdzekļa sistēmas darbību, kura pamatojas uz zvanu pa tālruni 112 un kuru nodrošina ražotājs vai mobilā tālrunu sakaru tīkla pakalpojumu sniedzējs.**

## Grozījums Nr. 4

### Regulas priekšlikums 9. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(9) Lai nodrošinātu patērētājiem atvērtu izvēli un godīgu konkurenci, kā arī veicinātu inovāciju un paaugstinātu Savienības informācijas tehnoloģiju nozares konkurētspēju pasaules tirgū, **eCall transportlīdzekļa sistēmai jābūt pieejamai bez maksas un bez diskriminācijas visiem neatkarīgajiem tirgus dalībniekiem un jāpamatojas uz savstarpēji izmantojamu un publiski piekļūstamu platformu — iespējamajām nākotnes transportlīdzekļa lietotnēm vai pakalpojumiem.**

*Grozījums*

(9) **Transportlīdzekļa privāto vai pievienotās vērtības eCall sistēmu pamatā jābūt datu pārnesšanas principam,** lai nodrošinātu patērētājiem atvērtu izvēli un godīgu konkurenci, kā arī veicinātu inovāciju un paaugstinātu Savienības informācijas tehnoloģiju nozares konkurētspēju pasaules tirgū.

*Pamatojums*

*Trešo personu brīva piekļuve eCall transportlīdzekļa sistēmu tehniskajām iespējām radītu ievērojamu risku datu aizsardzībai. Tomēr privātajos pakalpojumos/pievienotās vērtības pakalpojumos būtu jāievēro datu pārnesšanas princips, kā arī patērētāju tiesības pārnest savus datus no viena pakalpojuma vai vietas uz citu. Tādējādi patērētāji var vieglāk mainīt privātos pakalpojumus/pievienotās vērtības pakalpojumus, kas sekmē taisnīgākus konkurences nosacījumus.*

## Grozījums Nr. 5

### Regulas priekšlikums 13. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(13) **Saskaņā ar ieteikumiem, ko sniegusi**

*Grozījums*

(13) **Noteikumi, kas paredzēti Eiropas**

**29. panta datu aizsardzības darba grupa un kas ietverti 2006. gada 26. septembrī pieņemtajā darba dokumentā "Par eCall iniciatīvas datu aizsardzības un privātuma aspektiem"<sup>9</sup>, par personas datu apstrādi, izmantojot eCall transportlīdzekļa sistēmu, būtu jāievēro personas datu aizsardzības noteikumi, kas paredzēti Eiropas Parlamenta un Padomes 1995. gada 24. oktobra Direktīvā 95/46/EK par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti<sup>10</sup> un Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 12. jūlija Direktīvā 2002/58/EK par personas datu apstrādi un privātās dzīves aizsardzību elektronisko komunikāciju nozarē (direktīva par privāto dzīvi un elektronisko komunikāciju)<sup>11</sup>, jo īpaši, lai garantētu, ka transportlīdzekļi, kas aprīkoti ar eCall transportlīdzekļa sistēmu, savas parastās darbības laikā saistībā ar 112 līnijas eCall nav izsekojami, tiem neveic nekādu pastāvīgu uzraudzību un ka minimālais datu kopums, ko nosūta eCall transportlīdzekļa sistēma, ietver informācijas minimumu, kas vajadzīgs neatliekamās palīdzības izsaukumu pienācīgai apstrādei.**

---

<sup>9</sup> 1609/06/EN, 125. darba grupa.

<sup>10</sup> OV L 281, 23.11.1995., 31. lpp.

<sup>11</sup> OV L 201, 31.7.2002., 37. lpp.

Parlamenta un Padomes 1995. gada 24. oktobra Direktīvā 95/46/EK par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti<sup>10</sup> un Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 12. jūlija Direktīvā 2002/58/EK par personas datu apstrādi un privātās dzīves aizsardzību elektronisko komunikāciju nozarē (direktīva par privāto dzīvi un elektronisko komunikāciju)<sup>11</sup>, **un Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 7. un 8. pantu reglamentē personas datu apstrādi, ko saistībā ar šo regulu veic transportlīdzekļa eCall sistēma un ko uzrauga dalībvalstu kompetentās iestādes, jo īpaši saskaņā ar minētajām direktīvām izraudzītās neatkarīgās publiskās iestādes, lai garantētu, ka transportlīdzekļi, kas aprīkoti ar eCall transportlīdzekļa sistēmu, savas parastās darbības laikā saistībā ar 112 līnijas eCall nav izsekojami, tiem neveic nekādu pastāvīgu uzraudzību un ka minimālais datu kopums, ko nosūta transportlīdzekļa eCall sistēma, ietver informācijas minimumu, kas vajadzīgs neatliekamās palīdzības izsaukumu pienācīgai apstrādei. Jāgarantē, ka transportlīdzekļi, kas aprīkoti ar eCall transportlīdzekļa sistēmu, savas parastās darbības laikā saistībā ar 112 līnijas eCall nav izsekojami, tiem neveic nekādu pastāvīgu uzraudzību, ka to personas dati nav saglabāti un ka minimālais datu kopums, ko nosūta eCall transportlīdzekļa sistēma, ietver informācijas minimumu, kas vajadzīgs neatliekamās palīdzības izsaukumu pienācīgai apstrādei. Var būt vajadzīga datu subjekta piekrišana vai līgums starp abām pusēm, citi nosacījumi papildus eCall sistēmai transportlīdzeklī uzstādītajai otrai zvana sistēmai, taču tam visam jāatbilst minētajām direktīvām.**

---

<sup>10</sup> OV C 281, 23.11.1995., 31. lpp.

<sup>11</sup> OV L 201, 31.7.2002., 37. lpp.



## Grozījums Nr. 6

### Regulas priekšlikums 13.a apsvērums (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(13.a) Šajā regulā ņem vērā ieteikumus, ko sniegusi 29. panta Darba grupa un kas ietverti 2006. gada 26. septembrī pieņemtajā „Darba dokumentā par datu un privātuma aizsardzību saistībā ar eCall iniciatīvu”<sup>1a</sup>.**

---

<sup>1a</sup> 1609/06/LV, WG 125.

## Grozījums Nr. 7

### Regulas priekšlikums 15. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(15) Lai nodrošinātu kopīgo tehnisko prasību piemērošanu attiecībā uz eCall **transportlīdzekļa** sistēmu, pilnvaras pieņemt tiesību aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu būtu jādeleģē Komisijai attiecībā uz sīki izstrādātiem noteikumiem par to, kā piemērot attiecīgos standartus, par testēšanu, par personas datu un privātuma aizsardzību un izņēmumiem attiecībā uz dažiem M1 un N1 kategorijas transportlīdzekļiem vai to klasēm. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī. Komisijai, sagatavojot un izstrādājot deleģētos aktus, būtu jānodrošina vienlaicīga, savlaicīga un **atbilstīga attiecīgo dokumentu** nosūtīšana Eiropas Parlamentam un Padomei.

(15) Lai nodrošinātu kopīgo tehnisko prasību piemērošanu attiecībā uz **transportlīdzekļa** eCall sistēmu, pilnvaras pieņemt tiesību aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu būtu jādeleģē Komisijai attiecībā uz sīki izstrādātiem noteikumiem par to, kā piemērot attiecīgos standartus, par testēšanu, par personas datu un privātuma aizsardzību un izņēmumiem attiecībā uz dažiem M1 un N1 kategorijas transportlīdzekļiem vai to klasēm. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, **jo īpaši ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju un ar 29. panta Darba grupu, kas izveidota ar Direktīvu 95/46/EK.** Komisijai, sagatavojot un izstrādājot deleģētos aktus, būtu jānodrošina **attiecīgo dokumentu** vienlaicīga, savlaicīga un **pienācīga**

nosūtīšana Eiropas Parlamentam un Padomei.

## Grozījums Nr. 8

### Regulas priekšlikums 16. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(16) **Būtu jādod pietiekami daudz laika** transportlīdzekļu ražotājiem, **lai tie varētu pielāgoties šīs regulas tehniskajām prasībām.**

*Grozījums*

(16) Transportlīdzekļu ražotājiem, **izpildot tehniskās prasības, jāņem vērā tas, ka transportlīdzekļa sistēmās jāiekļauj tehniskā datu aizsardzība un jāievēro “integrētas privātuma aizsardzības” princips.**

## Grozījums Nr. 9

### Regulas priekšlikums 3. pants – 2.a punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(2.a) “kontrolieris” ir fiziska vai juridiska persona, publiska iestāde, aģentūra vai jebkura cita struktūra, kas viena pati vai kopīgi ar citām nosaka personas datu apstrādes nolūkus; ja apstrādes nolūkus un līdzekļus nosaka ar Savienības vai dalībvalsts tiesību aktu, kontrolieri vai viņa iecelšanas konkrētos kritērijus var noteikt ar Savienības vai dalībvalsts tiesību aktu;**

## Grozījums Nr. 10

### Regulas priekšlikums 6. pants

*Komisijas ierosinātais teksts*

Noteikumi par privātumu un datu aizsardzību

*Grozījums*

Noteikumi par privātumu un datu aizsardzību

**-1. Šīs regulas noteikumi neskar  
Parlamenta un Padomes  
Direktīvu 95/46/EK un  
Direktīvu 2002/58/EK. Personas datu  
apstrāde transportlīdzekļa eCall sistēmā,  
kas darbojas uz tālruņa līnijas 112 bāzes,  
atbilst personas datu aizsardzības  
noteikumiem, kas paredzēti minētajās  
direktīvās.**

1. **Saskaņā ar Direktīvu 95/46/EK un  
Direktīvu 2002/58/EK** ražotāji nodrošina,  
ka transportlīdzekļi, kas aprīkoti ar eCall  
transportlīdzekļa sistēmu, savas **parastās**  
darbības laikā nav izsekojami saistībā ar  
eCall **un tiem neveic nekādu pastāvīgu  
uzraudzību.**

Privātumu uzlabojošas tehnoloģijas tiek  
iestrādātas eCall transportlīdzekļa sistēmā,  
lai nodrošinātu eCall lietotājiem vēlamo  
privātuma aizsardzības līmeni, kā arī  
nepieciešamos aizsardzības pasākumus, lai  
novērstu pārraudzību un ļaunprātīgu  
izmantošanu.

2. Minimālais datu kopums, ko nosūta  
eCall transportlīdzekļa sistēma, **iekļauj  
tikai minimālo informāciju**, kas vajadzīga  
neatliekamās palīdzības izsaukumu  
pienācīgai apstrādei.

3. Ražotāji nodrošina, ka eCall lietotājiem  
tiek sniegta skaidra un visaptveroša  
informācija par datu apstrādi, kuru veic,  
izmantojot eCall transportlīdzekļa sistēmu,  
jo īpaši:

1. Ražotāji nodrošina, ka transportlīdzekļi,  
kas aprīkoti ar eCall transportlīdzekļa  
sistēmu, savas darbības laikā nav  
izsekojami saistībā ar eCall.

Privātumu uzlabojošas tehnoloģijas tiek  
iestrādātas eCall transportlīdzekļa sistēmā,  
lai nodrošinātu eCall lietotājiem vēlamo  
privātuma aizsardzības līmeni, kā arī  
nepieciešamos aizsardzības pasākumus, lai  
novērstu pārraudzību un ļaunprātīgu  
izmantošanu.

2. Minimālais datu kopums, ko nosūta  
eCall transportlīdzekļa sistēma, **satur  
informācijas maksimumu**, kas **noteikts  
standartā “Intelektuālās transporta  
sistēmas. E-drošība. eCall minimālo datu  
kopums (MSD)” (EN 15722);  
transportlīdzekļa klase; izmantojamās  
degvielas veids; laika atzīme; precīza  
atrašanās vieta; kustības virziens;  
piesprādzēto drošības jostu minimālais  
skaits. No eCall transportlīdzekļa sistēmas  
nosūtītie dati nedrīkst to pārsniegt.  
Minimālo datu kopumu drīkst saglabāt  
tikai tik ilgi, cik tas ir nepieciešams  
neatliekamās palīdzības izsaukumu  
pienācīgai apstrādei, un dati ir jā saglabā  
tādā formātā, kas ļauj tos pilnībā izdzēst.**

3. Ražotāji nodrošina, ka eCall lietotājiem  
tiek sniegta skaidra un visaptveroša  
informācija par datu apstrādi, kuru veic,  
izmantojot eCall transportlīdzekļa sistēmu,  
jo īpaši:

- (a) atsauce uz juridisko pamatu apstrādei;
- (b) fakts, ka eCall transportlīdzekļa sistēma tiek aktivēta pēc noklusējuma;
- (c) datu apstrādes, ko veic eCall transportlīdzekļa sistēma, mehānismi;
- (d) eCall apstrādes nolūks;
- (e) savākto un apstrādāto datu veidi un šo datu saņēmēji;
- (f) datu saglabāšanas ilgums transportlīdzekļa sistēmā;
  
- (g) fakts, ka netiek veikta transportlīdzekļa *pastāvīga* uzraudzība;

(h) datu subjekta tiesību īstenošanas mehānismi;

(i) jebkura papildu informācija par personas datu apstrādi saistībā ar noteikumiem par privāto eCall pakalpojumu un/vai citu pievienotās vērtības pakalpojumu sniegšanu.

4. Komisija ir pilnvarota saskaņā ar 9. pantu pieņemt deleģētos *tiesību* aktus, kas precīzāk nosaka prasību par

- (a) atsauce uz juridisko pamatu apstrādei;
- (b) fakts, ka eCall transportlīdzekļa sistēma tiek aktivēta pēc noklusējuma;
- (c) datu apstrādes, ko veic eCall transportlīdzekļa sistēma, mehānismi;
- (d) eCall apstrādes *konkrētais* nolūks;
- (e) savākto un apstrādāto datu veidi un šo datu saņēmēji;
- (f) datu saglabāšanas ilgums transportlīdzekļa sistēmā, *vai gadījumos, kad tas nav iespējams, šā perioda ilguma noteikšanas kritēriji; jebkurā gadījumā personas datus neapstrādā ilgāk, kā nepieciešams nolūkā, kādam tie tika apstrādāti;*

(g) fakts, ka netiek veikta transportlīdzekļa uzraudzība, *izņemot datu minimālā daudzuma vākšanu, kas eCall transportlīdzekļa sistēmai vajadzīga, lai noteiktu un pārraidītu transportlīdzekļa atrašanās vietu un kustības virzienu, ziņojot par negadījumu, kā arī fakts, ka sekošanas dati iekārtā tiek saglabāti tikai tik ilgi, cik tas šim nolūkam ir noteikti nepieciešams;*

(h) datu subjekta tiesību īstenošanas mehānismi; *kontroliera kontaktinformācija;*

(i) jebkura papildu informācija par *izsekojamību un sekošanu, un* personas datu apstrādi saistībā ar noteikumiem par privāto eCall pakalpojumu un/vai citu pievienotās vērtības pakalpojumu sniegšanu, *kam jāsaņem skaidri izteikta lietotāja piekrišana un atbilst Direktīvai 95/46/EK. Īpaši jāņem vērā fakts, ka var būt datu apstrādes atšķirības, to veicot ar eCall transportlīdzekļa sistēmu un privātajām vai citām pievienotās vērtības pakalpojumu sistēmām.*

4. Komisija ir pilnvarota saskaņā ar 9. pantu *pēc apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju* pieņemt

izsekošanas un uzraudzības neesību un privātumu uzlabojošām tehnoloģijām, kas minētas 1. punktā, kā arī privāto datu apstrādes kārtību un lietotāja informāciju, kas norādīta 3. punktā.

deleģētos aktus, kas precīzāk nosaka prasību par izsekošanas un uzraudzības neesību un privātumu uzlabojošām tehnoloģijām, kas minētas 1. punktā, **jo īpaši par veidiem, kā saņemt piekrišanu no eCall lietotāja, kā nodrošināt viņa identifikāciju gadījumos, kad transportlīdzekli izmanto vairākas personas, par drošības pasākumiem, kas eCall pakalpojumu sniedzējiem jāpieņem, lai nodrošinātu datu likumīgu apstrādi un novērstu nelikumīgu piekļuvi datiem, par apstrādāto personas datu izpaušanu, sagrozīšanu vai pazaudēšanu, kā arī par privāto datu apstrādes kārtību un lietotāja informāciju, kas norādīta 3. punktā.**

## Grozījums Nr. 11

### Regulas priekšlikums 6. pants – 4.a punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**4.a Informāciju par transportlīdzekļa sistēmām atbilstoši 3. punktam transportlīdzekļa ražotājs sniedz papildus transportlīdzekļa tehniskajai dokumentācijai. Turklāt, pērkot transportlīdzekli no transportlīdzekļa ražotājiem un tālākpārdevējiem, jāparedz, ka šī informācija tiek sniegta pamatinformācijas datu lapā viegli saprotamā valodā.**

## Grozījums Nr. 12

### Regulas priekšlikums 6. pants – 4.b punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**4.b Lai novēstu neskaidrības saistībā ar sasniedzamajiem mērķiem un apstrādes**

*pievienoto vērtību, 3. punktā minēto informāciju lietotājam sniedz atsevišķi par 112 eCall pakalpojumu un par pārējiem eCall pakalpojumiem pirms attiecīgās sistēmas izmantošanas.*

## Grozījums Nr. 13

**Regulas priekšlikums**  
**6. pants – 4.c punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*4.c Ražotāji garantē, ka eCall transportlīdzekļa sistēma un otra uzstādītā avārijas brīdinājuma sistēma un sistēma, kas nodrošina pievienotās vērtības pakalpojumus ir tehniski nodalītas un starp tām nav iespējama personas datu apmaiņa. Otrās sistēmas vai pievienotās vērtības eCall pakalpojumu neizmantošana vai datu subjekta atteikšanās dot piekrišanu viņa vai viņas personas datu apstrādei šādiem pakalpojumiem nedrīkst traucēt tādas eCall transportlīdzekļa sistēmas darbību, kura pamatojas uz zvanu pa tālruni 112 un/vai eCall lietotāju.*

## Grozījums Nr. 14

**Regulas priekšlikums**  
**8. pants – 1. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

1. Komisija var atbrīvot atsevišķus M1 un N1 kategorijas transportlīdzekļus vai šīs kategorijas transportlīdzekļu klases no pienākuma uzstādīt eCall transportlīdzekļa sistēmu, kā noteikts 4. pantā, ja, pamatojoties uz izmaksu un ieguvumu analīzi, ko veikusi Komisija, un, ņemot vērā visus attiecīgos drošības aspektus, šo sistēmu piemērošana attiecīgajam

1. Komisija var atbrīvot atsevišķus M1 un N1 kategorijas transportlīdzekļus vai šīs kategorijas transportlīdzekļu klases no pienākuma uzstādīt eCall transportlīdzekļa sistēmu, kā noteikts 4. pantā, ja, pamatojoties uz izmaksu un ieguvumu analīzi, *kā arī tehnisko analīzi*, ko veikusi *vai pilnvarojusi veikt* Komisija, un, ņemot vērā visus attiecīgos drošības aspektus, šo

transportlīdzeklim vai transportlīdzekļu klasei nav lietderīga.

sistēmu piemērošana attiecīgajam transportlīdzeklim vai transportlīdzekļu klasei nav lietderīga.

## Grozījums Nr. 15

### Regulas priekšlikums

#### 9. pants – 4. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

4. *Tiklīdz* Komisija *pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.*

*Grozījums*

4. Komisija *ir pilnvarota saskaņā ar šo pantu pieņemt deleģētos tiesību aktus, kas precīzāk nosaka privātumu uzlabojošās tehnoloģijas, kas minētas 1. punktā, kā arī privāto datu apstrādes kārtību un lietotāja informāciju, kas minēta 6. panta 3. punktā.*

## Grozījums Nr. 16

### Regulas priekšlikums

#### 9. pants – 5. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

5. Deleģēts akts, kas pieņemts saskaņā ar 5. panta 7. punktu, 6. panta 4. punktu un 8. panta 2. punktu, stājas spēkā tikai tad, ja ne Eiropas Parlaments, ne Padome *divu* mēnešu laikā pēc minētā akta paziņošanas Eiropas Parlamentam un Padomei nav cēluši iebildumus vai ja pirms minētā termiņa beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju, ka necels iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo periodu pagarina par diviem mēnešiem.

*Grozījums*

5. Deleģēts akts, kas pieņemts saskaņā ar 5. panta 7. punktu, 6. panta 4. punktu un 8. panta 2. punktu, stājas spēkā tikai tad, ja ne Eiropas Parlaments, ne Padome *trīs* mēnešu laikā pēc minētā akta paziņošanas Eiropas Parlamentam un Padomei nav cēluši iebildumus vai ja pirms minētā termiņa beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju, ka necels iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo periodu pagarina par diviem mēnešiem.

### *Pamatojums*

*Minētajiem deleģētajiem aktiem ir liela ietekme uz iedzīvotājiem. Tāpēc Parlamentam un Padomei būtu jānodrošina ilgāks termiņš iebildumu celšanai.*

## Grozījums Nr. 17

### Regulas priekšlikums

#### 10. pants – 2. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(ca) šīs regulas 6. panta noteikumu  
pārkāpumus;*

*Pamatojums*

*Arī par privātuma un datu aizsardzības noteikumu pārkāpumiem noteikti jāparedz sankcijas  
ražotājiem.*



## PROCEDŪRA

<b>Virsraksts</b>	Transportlīdzekļu eCall sistēmas izveide
<b>Atsauces</b>	COM(2013)0316 – C7-0174/2013 – 2013/0165(COD)
<b>Atbildīgā komiteja</b> Datums, kad paziņoja plenārsēdē	IMCO 1.7.2013
<b>Atzinumu sniedz</b> Datums, kad paziņoja plenārsēdē	LIBE 12.12.2013
<b>Komiteju iesaistīšanas procedūra - datums, kad paziņoja plenārsēdē</b>	16.1.2014
<b>Atzinumu sagatavoja</b> Iecelšanas datums	Axel Voss 5.11.2013
<b>Izskatīšana komitejā</b>	28.11.2013      30.1.2014
<b>Pieņemšanas datums</b>	30.1.2014
<b>Galīgais balsojums</b>	+:                    32 –:                    11 0:                    4
<b>Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Jan Philipp Albrecht, Edit Bauer, Rita Borsellino, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Salvatore Caronna, Philip Claeys, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Ioan Enciu, Frank Engel, Cornelia Ernst, Kinga Gál, Kinga Göncz, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Salvatore Iacolino, Sophia in 't Veld, Svetoslav Hristov Malinov, Nuno Melo, Claude Moraes, Georgios Papanikolaou, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Renate Sommer, Axel Voss, Renate Weber, Josef Weidenholzer, Cecilia Wikström, Auke Zijlstra
<b>Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Michael Cashman, Anna Maria Corazza Bildt, Cornelis de Jong, Mariya Gabriel, Stanimir Ilchev, Iliana Malinova Iotova, Ulrike Lunacek, Marian-Jean Marinescu, Jan Mulder, Hubert Pirker, Raül Romeva i Rueda, Joanna Senyszyn
<b>Aizstājēji (187. panta 2. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Zuzana Brzobohatá, Santiago Fisas Ayxela, Jens Geier, María Irigoyen Pérez, Evelyn Regner, Bart Staes, Tadeusz Zwiefka

10.1.2014

## RŪPNIECĪBAS, PĒTNIECĪBAS UN ENERĢĒTIKAS KOMITEJAS ATZINUMS

Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par tipa apstiprinājuma prasībām *eCall* transportlīdzekļa sistēmas izveidošanai un par grozījumiem Direktīvā 2007/46/EK (COM(2013)0316 – C7-0174/2013 – 2013/0165(COD))

Atzinumu sagatavoja: *Adina-Ioana Vălean*

### ĪSS PAMATOJUMS

Kopš 2005. gada strādājot ar priekšlikumiem *eCall* jomā, Eiropas Komisija sākotnēji apsvēra iespēju ieviest šo sistēmu uz brīvprātības pamata. Apstiprinājās, ka šāda pieeja nedarbojas, jo pašlaik tikai aptuveni 0,7 % transportlīdzekļu ir aprīkoti ar *eCall* sistēmu.

Lai novērstu šādu situāciju, Komisija ir izvēlējusies "regulatīvu" pieeju, kas padarīs obligātu *eCall* sistēmas ieviešanu transportlīdzekļos. Šīs sistēmas pamatā būs vienotā Eiropas neatliekamās palīdzības dienesta numura 112 izsaukšanai vajadzīgā aprīkojuma ar tipa apstiprinājumu uzstādīšana visos transportlīdzekļos, kā arī sistēma *eCall* izsaukumu apstrādei telesakaru tīklos un ārkārtas izsaukumu centrālēs. Šī sistēma padarīs *eCall* pieejamu visiem Eiropas pilsoņiem kā ES mēroga pakalpojumu.

#### **Papildu neatliekamās palīdzības un/vai pievienotās vērtības pakalpojumi (publiski piekļūstama platforma)**

Ieviešot visu Eiropu aptverošu publisku *eCall* pakalpojumu, nākotnē transportlīdzekļi būs aprīkoti ar transportlīdzekļa telemātikas pamata platformu, kas apvienos tehniskos komponentus (bezvadu saziņa ar precīzu pozicionēšanas tehnoloģiju un savienojums ar automobiļa kontroles un sensoru sistēmu). Tomēr atzinuma sagatavotāja uzskata, ka uz patērētājiem nodrošinātiem citiem pakalpojumiem būtu jāattiecinā īpaši izstrādāta regula par intelektuālām transporta sistēmām un telemātikas platformām. *eCall* attiecībā uz tipa apstiprināšanas prasībām būtu jākoncentrējas vienīgi uz neatliekamās palīdzības pakalpojumiem, kas tiek nodrošināti ar Eiropas numura 112 infrastruktūras starpniecību. Atvērtas piekļuves platformas ieviešana šajā posmā varētu novest pie tiesiskā regulējuma trūkuma attiecībā uz īpašumtiesībām un atbildību, kā arī papildu kavējumiem padarīt uz numuru 112 balstītu *eCall* sistēmu obligātu. Tomēr Komisijai ne vēlāk kā līdz 2014. gada aprīlim būtu jāierosina regula par pievienotās vērtības pakalpojumiem, kas varētu sniegt

papildu ieguvumus patērētājiem.

### **Privāti neatliekamās palīdzības izsaukumu pakalpojumi (trešo pušu atbalstītas eCall sistēmas)**

Nevajadzētu atļaut trešo pušu sniegtu pakalpojumu atbalstītas eCall sistēmas līdzāspastāvēšanu ar eCall sistēmu, kuras pamatā ir numurs 112, un tādēļ būtu jāiekļauj definīcija. Turklāt uz trešās puses sniegtu pakalpojumu balstītas eCall sistēmas būtu jāļauj pastāvēt līdzās tālruņa līnijas 112 eCall transportlīdzekļa sistēmai tikai ar nosacījumu, ka publiskā tālruņa līnijas 112 eCall transportlīdzekļa sistēma vienmēr ir pieejama vismaz kā rezerves variants.

### **Citi precizējumi**

Lai precizētu dažādos procesus un daļas, kas veido eCall transportlīdzekļa sistēmu, atzinuma sagatavotāja ir izvēlējusies sīkāk paskaidrot definīcijas, kas attiecas uz pašu zvanu, aprīkojumu, kā arī tīklu, kurā tiek pārraidīta informācija, un uztvērēju. Sākotnējās definīcijas nenodrošina skaidru nošķirumu starp šiem dažādajiem elementiem.

Attiecībā uz savietojamību ar Galileo un EGNOS satelītu sistēmām, atzinuma sagatavotāja uzskata, ka nav iespējama pozicionēšanas uztvērēja pilnīga attīstība, neesot pilnībā pieejamiem pozicionēšanas satelītiem. Tiklīdz tas ir paveikts, tam nevajadzētu būt obligātai prasībai.

## **GROZĪJUMI**

Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteju ziņojumā iekļaut šādus grozījumus:

### **Grozījums Nr. 1**

#### **Regulas priekšlikums 4.a apsvērums (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(4a) Joprojām ir jāuzlabo numura 112 pakalpojuma darbība visā Eiropas Savienībā, lai ar to ārkārtas situācijās palīdzība tiktu sniegta ātri un efektīvi;***

## Grozījums Nr. 2

### Regulas priekšlikums 5.a apsvērums (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(5a) eCall sistēma būs nozīmīga struktūra, ko veido vairāki dalībnieki, kuri darbojas dzīvības aizsardzības jomā. Tādēļ ir īpaši būtiski ar šo regulu noteikt atbildību, ar ko tiktu nodrošināta lietotāju pilnīga uzticēšanās un eCall sistēmas pareiza darbība.**

## Grozījums Nr. 3

### Regulas priekšlikums 6. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(6) Precīzas un uzticamas pozicionēšanas informācijas sniegšana ir eCall transportlīdzekļa sistēmas efektīvas darbības būtisks elements. Tādēļ ir lietderīgi pieprasīt tā savietojamību ar pakalpojumiem, ko sniedz satelītu navigācijas **programmas, tostarp** sistēmas, kas izveidotas saskaņā ar Galileo un EGNOS programmām, kas minētas Eiropas Parlamenta 2008. gada 9. jūlija Regulā (EK) Nr. 683/2008 par Eiropas satelītu radionavigācijas programmu (EGNOS un Galileo) turpmāku īstenošanu<sup>8</sup>.

(6) Precīzas un uzticamas pozicionēšanas informācijas sniegšana ir eCall transportlīdzekļa sistēmas efektīvas darbības būtisks elements. Tādēļ ir lietderīgi pieprasīt tā **pilnīgu** savietojamību ar pakalpojumiem, ko sniedz **globālās** satelītu navigācijas **sistēmas, jo īpaši** sistēmas, kas izveidotas saskaņā ar Galileo un EGNOS programmām, kas minētas Eiropas Parlamenta 2008. gada 9. jūlija Regulā (EK) Nr. 683/2008 par Eiropas satelītu radionavigācijas programmu (EGNOS un Galileo) turpmāku īstenošanu, **tiklīdz šīs sistēmas sāk darboties**<sup>8</sup>.

---

<sup>8</sup> OV L 196, 24.7.2008., 1. lpp.

---

<sup>8</sup> OV L 196, 24.7.2008., 1. lpp.

## Grozījums Nr. 4

### Regulas priekšlikums 7. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(7) Transportlīdzekļu obligātai aprīkošanai ar *eCall* transportlīdzekļa sistēmu sākotnēji būtu jāattiecas tikai uz jauniem pasažieru automobiļiem un vieglajiem kravas automobiļiem (M1 un N1 kategoriju), kuriem jau ir piemērots aktivēšanas mehānisms.

*Grozījums*

(7) Transportlīdzekļu obligātai aprīkošanai ar *eCall* transportlīdzekļa sistēmu sākotnēji būtu jāattiecas tikai uz jauniem pasažieru automobiļiem un vieglajiem kravas automobiļiem (M1 un N1 kategoriju), kuriem jau ir piemērots aktivēšanas mehānisms. ***Komisijai tomēr būtu jāizvērtē iespēja paplašināt obligāto transportlīdzekļa eCall sistēmu, to attiecinot arī uz citām transportlīdzekļu kategorijām, kurām netiek piemērota šī regula.***

**Grozījums Nr. 5**

**Regulas priekšlikums  
8. apsvērums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(8) Transportlīdzekļu obligātai aprīkošanai ar *eCall* transportlīdzekļa sistēmu nevajadzētu skart visu ieinteresēto personu, piemēram, automašīnu ražotāju un neatkarīgo uzņēmumu, tiesības piedāvāt ***papildu ārkārtas situāciju un/vai pievienotas vērtības*** pakalpojumus paralēli vai pamatojoties uz tālruņa līnijas 112 *eCall* transportlīdzekļa sistēmu. Tomēr šiem papildu pakalpojumiem jābūt ***tā izveidotiem***, lai vēl vairāk nenovērstu transportlīdzekļa vadītāja uzmanību.

*Grozījums*

(8) Transportlīdzekļu obligātai aprīkošanai ar *eCall* transportlīdzekļa sistēmu nevajadzētu skart visu ieinteresēto personu, piemēram, automašīnu ražotāju un neatkarīgo uzņēmumu, tiesības piedāvāt ***privāto piegādātāju sniegtus papildu neatliekamās palīdzības*** pakalpojumus paralēli vai pamatojoties uz tālruņa līnijas 112 *eCall* transportlīdzekļa sistēmu. Tomēr šiem papildu pakalpojumiem jābūt ***par ceļu drošību atbildīgo iestāžu atzītas kompetentās iestādes sertificētiem***, lai vēl vairāk nenovērstu transportlīdzekļa vadītāja uzmanību, ***un tie būtu jāpiedāvā patērētājiem kā izvēles iespēja.***

**Grozījums Nr. 6**

**Regulas priekšlikums  
9. apsvērums**

(9) Lai nodrošinātu patērētājiem atvērtu izvēli un godīgu konkurenci, kā arī veicinātu inovāciju un paaugstinātu Savienības informācijas tehnoloģiju nozares konkurētspēju pasaules tirgū, *eCall* transportlīdzekļa **sistēmai jābūt pieejamai bez maksas un bez diskriminācijas visiem neatkarīgajiem tirgus dalībniekiem un jāpamatojas uz savstarpēji izmantojamu un publiski piekļūstamu platformu** — iespējamajām nākotnes transportlīdzekļa lietotnēm vai pakalpojumiem.

(9) Lai nodrošinātu patērētājiem atvērtu izvēli un godīgu konkurenci, kā arī veicinātu inovāciju un paaugstinātu Savienības informācijas tehnoloģiju nozares konkurētspēju pasaules tirgū, **visiem elementiem eCall transportlīdzekļa sistēmā jābūt pieejamiem remonta un uzturēšanas vajadzībām saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem.**

**Komisijai, balstoties uz apspriedēm ar visām ieinteresētajām pusēm, būtu nekavējoties jāierosina tiesību akta priekšlikums attiecībā uz papildpakalpojumiem un standartizētu sadarbībspējīgu telemātikas platformu, ko varētu izstrādāt iespējamajām nākotnes transportlīdzekļa lietotnēm vai pakalpojumiem.**

**Lai pielāgotu tehniskajam progresam veidu, kā piekļūt transportlīdzekļa remonta un apkopes informācijai, ir nekavējoties jāsāk darbs pie vienošanās par tehniskajām transportlīdzekļa sistēmas prasībām un attiecīgi jāatjaunina pašreizējie Eiropas tiesību akti.**

**Tādēļ Komisijai līdz 2014. gada aprīlim būtu jānodrošina specifikācijas un jāatjaunina prioritāro darbību saraksts, kas iekļauts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2010/40/ES<sup>8a</sup>. Būtu turpmāk jāprecizē, ar kādiem nosacījumiem trešās puses, kas sniedz pievienotās vērtības pakalpojumus, var piekļūt transportlīdzekļa sistēmā uzkrātajiem datiem.**

---

<sup>8a</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 7. jūlija Direktīva 2010/40/ES par pamatu inteligentu transporta sistēmu ieviešanai autotransporta jomā un

*saskarnēm ar citiem transporta veidiem  
(OV L 207, 6.8.2010., 1. lpp.).*

## **Grozījums Nr. 7**

### **Regulas priekšlikums 9.a apsvērums (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(9a) Jebkādai transportlīdzekļa papildu  
lietotnes vai pakalpojuma ieviešanai  
nevajadzētu aizkavēt šīs regulas stāšanos  
spēkā vai tās piemērošanu.*

## **Grozījums Nr. 8**

### **Regulas priekšlikums 16. apsvērums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(16) Būtu jādod pietiekami daudz laika  
transportlīdzekļu ražotājiem, lai tie varētu  
pielāgoties šīs regulas tehniskajām  
prasībām.

(16) *No šīs regulas un tās deleģēto aktu  
publicēšanas dienas Eiropas Savienības  
Oficiālajā Vēstnesī būtu jādod pietiekami  
daudz sagatavošanās laika  
transportlīdzekļu ražotājiem un  
pakalpojumu sniedzējiem, lai tie varētu  
pielāgoties šīs regulas tehniskajām  
prasībām, ņemot vērā, ka tehniskās  
prasības attiecībā uz pārbaudēm, attiecīgo  
standartu piemērošanu un personas datu  
un privātuma aizsardzību tiks noteiktas  
pēc šīs regulas stāšanās spēkā ar  
deleģētajiem aktiem.*

## **Grozījums Nr. 9**

### **Regulas priekšlikums 3. pants – 1. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(1) "eCall transportlīdzekļa sistēma" ir

(1) "eCall transportlīdzekļa sistēma" ir

**automātiski ar transportlīdzeklī iebūvētiem sensoriem** vai manuāli iedarbināma **sistēma, kura**, izmantojot mobilo bezvadu sakaru tīklu, **nosūta** standarta minimālo datu kopumu un **izveido** tālruņa **līnijas** 112 audiokanālu starp transportlīdzeklī esošajiem pasažieriem un ārkārtas izsaukumu centrāli;

**neatliekamās palīdzības sistēma, kura sastāv no transportlīdzeklī iebūvēta aprīkojuma un ir paredzēta eCall aktivēšanai, pārvaldīšanai un veikšanai, ir automātiski ar transportlīdzeklī iebūvētiem sensoriem vai manuāli iedarbināma un pārraida signālus**, izmantojot mobilo bezvadu sakaru tīklu, **lai ļautu nosūtīt** standarta minimālo datu kopumu un **izveidot uz** tālruņa **līniju** 112 **balstītu vai trešās puses pakalpojumu atbalstītu eCall** audiokanālu starp transportlīdzeklī esošajiem pasažieriem un ārkārtas izsaukumu centrāli;

### Grozījums Nr. 10

Regulas priekšlikums

3. pants – 2.a punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(2.a) „eCall” ir transportlīdzekļa neatliekamās palīdzības zvans uz numuru 112, ko veic eCall transportlīdzekļa sistēma;**

### Grozījums Nr. 11

Regulas priekšlikums

3. pants – 2.b punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(2.b) „trešās puses pakalpojumi, ko atbalsta eCall sistēma” (TPS eCall), ir neatliekamās palīdzības izsaukšanas sistēma, kura atbilst standartam EN 16102: 2011, kas nodrošina datu pārraidi trešās puses pakalpojumu sniedzējam (TPSP) un balss izsaukuma izveidi ar šo TPSP, izmantojot mobilo bezvadu sakaru tīklu.**

**Atgadoties nopietnam nelaiemes gadījumam, TPSP izveido balss**



*savienojumu ar vispiemērotāko ārkārtas izsaukumu centrāli (ĀIC) un nosūta visu attiecīgo informāciju par notikušo, tostarp informāciju, uz ko attiecas EN 15722 (intelektuālās transporta sistēmas. eDrošība. eCall minimālo datu kopums) vispiemērotākajai ĀIC;*

## Grozījums Nr. 12

### Regulas priekšlikums 3. pants – 2.c punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(2.c) "ārkārtas izsaukumu centrāle" (ĀIC) ir fiziska vieta, kas pirmā saņem neatliekamās palīdzības izsaukumus un ir attiecīgās dalībvalsts atzītas valsts iestādes vai privātas organizācijas pārziņā;*

## Grozījums Nr. 13

### Regulas priekšlikums 3. pants – 2.d punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(2.d) "minimālo datu kopums"(MSD) ir informācija, kas noteikta standartā „Intelektuālās transporta sistēmas. E-drošība. eCall minimālo datu kopums (MSD)” (EN 15722) un ko nosūta uz eCall ĀIC;*

## Grozījums Nr. 14

### Regulas priekšlikums 3. pants – 2.e punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(2.e) "transportlīdzeklī uzstādīta iekārta" ir transportlīdzekļa iekārta, kas nodrošina piekļuvi vai kam ir piekļuve*

*transportlīdzekļa datiem, kuri vajadzīgi  
eCall pārraides veikšanai, izmantojot  
publisku mobilo bezvadu sakaru tīklu;*

## Grozījums Nr. 15

### Regulas priekšlikums

#### 3. pants – 2.f punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(2.f) "mobilo bezvadu sakaru tīkls" ir  
mobilo bezvadu sakaru tīkls, kas ir  
publiski pieejams saskaņā ar Eiropas  
Parlamenta un Padomes Direktīvu  
2002/21/EK<sup>12a</sup> un Direktīvu  
2002/22/EK<sup>12b</sup> ;*

---

*<sup>12a</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes  
2002. gada 7. marta Direktīva 2002/21/EK  
par kopējiem reglamentējošiem  
noteikumiem attiecībā uz elektronisko  
komunikāciju tīkliem un pakalpojumiem  
(pamatdirektīva) (OV L 108, 24.4.2002.,  
33. lpp.).*

*<sup>12b</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes  
2002. gada 7. marta Direktīva 2002/22/EK  
par universālo pakalpojumu un lietotāju  
tiesībām attiecībā uz elektronisko sakaru  
tīkliem un pakalpojumiem (Universālā  
pakalpojuma direktīva) (OV L 108,  
24.4.2002., 51. lpp.).*

## Grozījums Nr. 16

### Regulas priekšlikums

#### 4. pants

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

Ražotāji pierāda, ka visi jauno  
transportlīdzekļu tipi, kas minēti 2. pantā,  
ir aprīkoti ar *eCall* transportlīdzekļa

Ražotāji pierāda, ka visi jauno  
transportlīdzekļu tipi, kas minēti 2. pantā,  
ir aprīkoti ar *iebūvētu eCall*

sistēmu saskaņā ar šo regulu un deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo regulu.

transportlīdzekļa sistēmu saskaņā ar šo regulu un deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo regulu.

## Grozījums Nr. 17

### Regulas priekšlikums

#### 5. pants – 2. punkts – 1.a daļa (jauna)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***Šis noteikums neskar transportlīdzekļa īpašnieka tiesības papildus eCall transportlīdzekļa sistēmai izmantot citu neatliekamās palīdzības izsaukumu sistēmu, kas uzstādīta transportlīdzeklī un nodrošina līdzīgu pakalpojumu. Šādā gadījumā šī otrā neatliekamās palīdzības izsaukumu sistēma atbilst standartam EN 16102 „Intelektuālās transporta sistēmas. eDrošība. Darbības prasības trešo pušu atbalsfītiem eCall pakalpojumiem”. Ražotāji apliecina, ka transportlīdzekļa sistēmā ir slēgmehānisms, kas nodrošina, ka vienlaikus ir aktīva tikai viena sistēma un ka automātiski tiek aktivizēta eCall transportlīdzekļa sistēma, ja otra neatliekamās palīdzības izsaukumu sistēma nedarbojas.***

## Grozījums Nr. 18

### Regulas priekšlikums

#### 5. pants – 3. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

3. Ražotāji nodrošina, lai uztvērēji transportlīdzekļa sistēmās ir savietojami ar pozicionēšanas pakalpojumiem, ko sniedz satelītu navigācijas sistēmas, tostarp *Galileo* un *EGNOS* sistēmas.

3. Ražotāji nodrošina, lai uztvērēji transportlīdzekļa sistēmās ir savietojami ar pozicionēšanas pakalpojumiem, ko sniedz ***darbojošās globālās*** satelītu navigācijas sistēmas, tostarp *Galileo* un *EGNOS* sistēmas, ***12 mēnešus pēc to sākotnējās ekspluatācijas gatavības.***

## Grozījums Nr. 19

### Regulas priekšlikums

#### 5. pants – 4. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

4. Tikai tās *eCall* transportlīdzekļa sistēmas, kuras ir iespējams testēt, tiks pieņemtas tipa apstiprinājuma nolūkos.

*Grozījums*

4. Tikai tās **iebūvētās** *eCall* transportlīdzekļa sistēmas, kuras ir iespējams testēt, tiks pieņemtas tipa apstiprinājuma nolūkos.

## Grozījums Nr. 20

### Regulas priekšlikums

#### 5. pants – 6. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

6. *eCall* transportlīdzekļa **sistēma** ir **pieejama** visiem neatkarīgajiem tirgus dalībniekiem bez maksas un bez diskriminācijas, **vismaz** attiecībā uz remontu un apkopi.

*Grozījums*

6. Visi *eCall* transportlīdzekļa **sistēmas elementi** ir **pieejami** visiem neatkarīgajiem tirgus dalībniekiem bez maksas un bez diskriminācijas attiecībā uz **transportlīdzekļa** remontu un apkopi, **kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 715/2007<sup>14a</sup>, un ar mērķi izstrādāt un ieviest papildu pakalpojumus, balstoties uz savstarpēji savietojamu, standartizētu un atklātu platformu, iespējamām nākotnes transportlīdzekļa lietotnēm vai pakalpojumiem.**

---

<sup>14a</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 20. jūnija Regulu (EK) Nr. 715/2007 par tipa apstiprinājumu mehāniskiem transportlīdzekļiem attiecībā uz emisijām no vieglajiem pasažieru un komerciālajiem transportlīdzekļiem (Euro 5 un Euro 6) un par piekļuvi transportlīdzekļa remonta un tehniskās apkopes informācijai (OV L 171,

## Grozījums Nr. 21

### Regulas priekšlikums 5. pants – 6.a punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***6.a Transportlīdzekļa remonta un tehniskās apkopes nolūkiem un nākotnes lietotnēm vai pakalpojumiem transportlīdzeklī ražotāji vai neatkarīgie uzņēmēji Eiropas Komisijas pārraudzībā līdz 2017. gada janvārim vienojas par tehniskajām prasībām sadarbspējīgai, standartizētai, drošai un brīvi piekļūstamai platformai, kas varētu būt transportlīdzekļa eCall sistēmas pamatā.***

## Grozījums Nr. 22

### Regulas priekšlikums 5. pants – 6.b punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***6.b Pēc šīs regulas pieņemšanas Komisija sāk darbu pie tehniskajām prasībām par savstarpēji izmantojamu, standartizētu, drošu un publiski piekļūstamu platformu, kas varētu būt transportlīdzekļa eCall sistēmas pamatā, transportlīdzekļu remonta un tehniskās apkopes vajadzībām un turpmākām transportlīdzeklī integrētām lietotnēm vai pakalpojumiem.***

## Grozījums Nr. 23

### Regulas priekšlikums 5. pants – 6.c punkts (jauns)

**6.c Pieņemot šos tiesību aktus, Komisija izveido tehniskos priekšnoteikumus sadarbspējīgas, standartizētas, drošas un atklātas platformas darbībai. Ar to būtu jānodrošina remonta un apkopes darbu pieejamība visiem tirgus dalībniekiem nediskriminējošā veidā.**

## Grozījums Nr. 24

### Regulas priekšlikums 5. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

7. Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos tiesību aktus saskaņā ar 9. pantu, ar kuriem nosaka sīki izstrādātas tehniskas prasības un testus *eCall* transportlīdzekļa sistēmu tipa apstiprinājumam un attiecīgi groza Direktīvu 2007/46/EK.

Tehniskās prasības un testi, kas minēti pirmajā daļā, pamatojas uz prasībām, kas noteiktas 3., 4. un 6. punktā, un attiecīgā gadījumā uz šādiem standartiem:

- a) EN 16072 "Intelektuālās transporta sistēmas. E-drošība. Funkcionālās prasības Eiropas mēroga *eCall* izsaukumam";
- b) EN 16062 "Intelektuālās transporta sistēmas. E-drošība. Augsta līmeņa lietojuma prasības (HLAP) *eCall* izsaukumam";
- c) EN 16454 "Intelektuālās transporta sistēmas. E-drošība. *eCall* pilna cikla atbilstības testēšana", daļa, kas attiecas uz *eCall* transportlīdzekļa sistēmu atbilstību Eiropas mēroga *eCall*;

Grozījums

7. Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos tiesību aktus saskaņā ar 9. pantu, ar kuriem nosaka sīki izstrādātas tehniskas prasības un testus *eCall* transportlīdzekļa sistēmu tipa apstiprinājumam un attiecīgi groza Direktīvu 2007/46/EK.

Tehniskās prasības un testi, kas minēti pirmajā daļā, **tiem pieņemti pēc apspriešanās ar attiecīgajām ieinteresētajām pusēm un** pamatojas uz prasībām, kas noteiktas 3., 4. un 6. punktā, un attiecīgā gadījumā uz šādiem standartiem:

- a) **CEN** EN 16072:**2011** "Intelektuālās transporta sistēmas. E-drošība. Funkcionālās prasības Eiropas mēroga *eCall* izsaukumam";
- b) **CEN** EN 16062:**2011** "Intelektuālās transporta sistēmas. E-drošība. Augsta līmeņa lietojuma prasības (HLAP) *eCall* izsaukumam";
- c) **CEN** EN 16454: **versija** "Intelektuālās transporta sistēmas. E-drošība. *eCall* pilna cikla atbilstības testēšana", daļa, kas attiecas uz *eCall* transportlīdzekļa sistēmu atbilstību Eiropas mēroga *eCall*;

ca) CEN EN 15722:2011 "Intelektuālās transporta sistēmas. E-drošība. eCall minimālo datu kopums (MSD)";

cb) jauns CEN EN 16102:2011 "Intelektuālās transporta sistēmas. eCall. Darbības prasības trešo pušu sniegtajiem pakalpojumiem";

d) visi papildu Eiropas standarti vai ANO EEK noteikumi, kas attiecas uz eCall sistēmām.

d) visi papildu Eiropas standarti vai ANO EEK noteikumi, kas attiecas uz eCall sistēmām.

## Grozījums Nr. 25

### Regulas priekšlikums

#### 6. pants – 2. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

2. Minimālais datu kopums, ko nosūta eCall transportlīdzekļa sistēma, iekļauj tikai *minimālo* informāciju, *kas vajadzīga neatliekamās palīdzības izsaukumu pienācīgai apstrādei.*

*Grozījums*

2. Minimālais datu kopums, ko nosūta eCall transportlīdzekļa sistēma, iekļauj tikai informāciju, *ko nosaka standarts "Drošība uz ceļiem un transporta telemātika. eDrošība. eCall minimālais datu kopums (MDK)" (EN 15722) un ko nosūta uz eCall ĀIC.*

## Grozījums Nr. 26

### Regulas priekšlikums

#### 6. pants – 3. punkts – h apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

h) datu subjekta tiesību īstenošanas mehānismi;

*Grozījums*

h) datu subjekta tiesību īstenošanas mehānismi, *tostarp neatkarīgu kontaktpunktu piedāvāšana sūdzību izskatīšanai;*

## Grozījums Nr. 27

### Regulas priekšlikums

#### 7. pants

*Komisijas ierosinātais teksts*

No **2015. gada 1. oktobra** valsts iestādes piešķir EK tipa apstiprinājumu attiecībā uz *eCall* transportlīdzekļa sistēmu tikai jauniem transportlīdzekļu tipiem, kas atbilst šīs regulas un deleģēto aktu, ko pieņem saskaņā ar šo regulu, prasībām.

*Grozījums*

No **2016. gada 1. jūnija** valsts iestādes piešķir EK tipa apstiprinājumu attiecībā uz *eCall* transportlīdzekļa sistēmu tikai jauniem transportlīdzekļu tipiem, kas atbilst šīs regulas un deleģēto aktu, ko pieņem saskaņā ar šo regulu, prasībām.

**Grozījums Nr. 28**

**Regulas priekšlikums**

**10.a pants (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**10.a pants**

**Pārskati**

***Komisija ne vēlāk kā līdz 2018. gada 1. oktobrim novērtē eCall transportlīdzekļa sistēmas izplatības rādītājus un ietekmi. Šo novērtējumu iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei.***

**Grozījums Nr. 29**

**Regulas priekšlikums**

**12. pants – 2. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

To piemēro no **2015. gada 1. oktobra**.

To piemēro no **2016. gada 1. jūnija**.



## PROCEDŪRA

<b>Virsraksts</b>	Transportlīdzekļu eCall sistēmas izveide
<b>Atsauces</b>	COM(2013)0316 – C7-0174/2013 – 2013/0165(COD)
<b>Atbildīgā komiteja</b> Datums, kad paziņoja plenārsēdē	IMCO 1.7.2013
<b>Atzinumu sniedz</b> Datums, kad paziņoja plenārsēdē	ITRE 1.7.2013
<b>Atzinumu sagatavoja</b> Iecelšanas datums	Adina-Ioana Vălean 11.9.2013
<b>Izskatīšana komitejā</b>	28.11.2013
<b>Pieņemšanas datums</b>	9.1.2014
<b>Galīgais balsojums</b>	+: 34 –: 4 0: 3
<b>Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Maria Da Graça Carvalho, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Adam Gierek, Norbert Glante, Fiona Hall, Kent Johansson, Romana Jordan, Marisa Matias, Jaroslav Paška, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Paul Rübig, Amalia Sartori, Konrad Szymański, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Alejo Vidal-Quadras, Zbigniew Zaleski
<b>Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Maria Badia i Cutchet, Luigi Berlinguer, Jerzy Buzek, Antonio Cancian, Daniel Caspary, Yves Cochet, Lara Comi, António Fernando Correia de Campos, Rachida Dati, Francesco De Angelis, Ioan Enciu, Vicente Miguel Garcés Ramón, Elisabetta Gardini, Nick Griffin, Marek Józef Gróbarczyk, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Cristina Gutiérrez-Cortines, Takis Hadjigeorgiou, Rebecca Harms, Satu Hassi, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Gunnar Hökmark, Yannick Jadot, Ivailo Kalfin, Sajjad Karim, Seán Kelly, Eija-Riitta Korhola, Paweł Robert Kowal, Holger Kraheimer, Bernd Lange, Werner Langen, Corinne Lepage, Marian-Jean Marinescu, Zofija Mazej Kukovič, Alajos Mészáros, Alexander Mirsky, Tiziano Motti, Vladko Todorov Panayotov, Markus Pieper, Mario Pirillo, Pavel Poc, Franck Proust, Fiorello Provera, Frédérique Ries, Algirdas Saudargas, Peter Skinner, Alyn Smith, Laurence J.A.J. Stassen, Hannu Takkula, Silvia-Adriana Țicău, Johannes Cornelis van Baalen, Peter van Dalen, Lambert van Nistelrooij, Henri Weber, Hermann Winkler, Inês Cristina Zuber
<b>Aizstājēji (187. panta 2. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Sandrine Bélier, Jean Lambert

19.12.2013

## TRANSPORTA UN TŪRISMA KOMITEJAS ATZINUMS

Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par tipa apstiprinājuma prasībām *eCall* transportlīdzekļa sistēmas izveidošanai un par grozījumiem Direktīvā 2007/46/EK (COM(2013)0316 – C7-0174/2013 – 2013/0165(COD))

Atzinumu sagatavoja: *Philippe De Backer*

### ĪSS PAMATOJUMS

#### *Komisijas priekšlikums*

Komisija pie *eCall* sistēmas ir strādājusi kopš 2005. gada un mēģinājusi to ieviest, pamatojoties uz brīvprātības principu. Tā kā brīvprātīgas rīcības pieeja nebija veiksmīga, proti, pašreiz *eCall* sistēma ir uzstādīta tikai aptuveni 0,7 % transportlīdzekļu, Komisija sāka pieņemt tiesību aktus, lai panāktu, ka *eCall* sistēma kļūst par obligātu pakalpojumu, kam jābūt pieejamam jaunajos transportlīdzekļos.

Eiropas Parlaments 2012. gada 3. jūlijā ar lielu balsu vairākumu pieņēma patstāvīgo ziņojumu „*eCall* — jauns tālruņa līnijas 112 pakalpojums iedzīvotājiem”. Minētajā ziņojumā Parlaments pauda nostāju, ka *eCall* būtu jāklūst par ES mēroga neatliekamās palīdzības izsaukšanas sistēmu, kura integrēta transportlīdzeklī un kuras pamatā ir neatliekamās palīdzības dienestu izsaukšana, zvanot uz numuru 112, un vienoti Eiropas standarti. Komisija lielā mērā ievēroja Parlamenta ziņojumu, izstrādājot divus priekšlikumus, kas pašreiz tiek izskatīti.

Komisija izvēlējās regulatīvu pieeju. *eCall* pamatā būs prasība uzstādīt vienotā Eiropas neatliekamās palīdzības dienesta numura 112 izsaukšanai vajadzīgo aprīkojumu, kam piešķirts tipa apstiprinājums, visos transportlīdzekļos, sākot ar konkrētu kategoriju transportlīdzekļiem, kā arī sistēma *eCall* izsaukumu apstrādei telekomunikāciju tīklos un ārkārtas izsaukumu centrālēs (ĀIC). Pateicoties šai pieejai, *eCall* kļūs par visiem Eiropas iedzīvotājiem pieejamu ES mēroga pakalpojumu, tiks paātrināta *eCall* ieviešana un pilnībā izmantots viss šā pakalpojuma potenciāls glābt dzīvības un mazināt traumu smagumu. Pamatojoties uz tālruņa numura 112 izsaukšanai paredzētajām standarta rūpnīcas iekārtām vai paralēli uzstādītām iekārtām, būs iespējams piedāvāt galalietotājam arī papildu neatliekamās

palīdzības un/vai pievienotās vērtības pakalpojumus, kas dos papildu drošību un ekonomisko labumu.

Komisija 2011. gada 8. septembrī pieņēma Ieteikumu par atbalstu visu ES aptverošiem *eCall* pakalpojumiem elektronisko sakaru tīklos neatliekamās palīdzības zvanu pārraidīšanai no transportlīdzekļa, pamatojoties uz 112 zvanu („*eCall*”).

Lai pabeigtu *eCall* stratēģijas īstenošanu un nodrošinātu, ka trīs iesaistītās ieinteresēto personu grupas (mobilo sakaru tīklu operatori, valstu neatliekamās palīdzības dienesti un automobiļu ražošanas nozare) līdz 2015. gadam laikus un paralēli ievieš *eCall* pakalpojumu, kura pamatā ir tālruņa numura 112 izsaukums, Komisija ir sniegusi šādus priekšlikumus:

- a) ieteikumu dalībvalstīm attiecībā uz mobilo sakaru tīklu operatoru atbalstu *eCall* izsaukumu pārraidīšanai (atbildīgā struktūra — **CNECT ĢD**, dokuments pieņemts 2011. gada 8. septembrī);
- b) priekšlikumu regulai, kas būs daļa no transportlīdzekļu tipa apstiprinājuma tiesību aktiem, paredzot, ka Eiropā konkrētu kategoriju jaunus transportlīdzekļos, kam piešķirts tipa apstiprinājums, obligāti jābūt uzstādītām ierīcēm, kuras nodrošinās *eCall* pakalpojumu (atbildīgā struktūra — **ENTR ĢD**, dokuments pieņemts 2013. gada 13. jūnijā);
- c) saskaņā ar Direktīvu 2010/40/ES par inteligēnto transporta sistēmu ieviešanu — Komisijas deleģēto regulu, kurā noteiktas specifikācijas ĀIC aprīkojumam, kas vajadzīgs *eCall* izsaukumu pienācīgai saņemšanu un apstrādei. Šai regulai sekoja priekšlikums par nepieciešamās infrastruktūras ieviešanu (atbildīgā struktūra — **MOVE ĢD**, dokuments pieņemts 2013. gada 13. jūnijā).

Jaunākie priekšlikumi, kas publicēti 2013. gada 13. jūnijā, ir šādi:

- 1) priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par saskaņota sadarbaspējīga *eCall* ieviešanu visā ES;
- 2) priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par tipa apstiprinājuma prasībām *eCall* transportlīdzekļa sistēmas izveidošanai un par grozījumiem Direktīvā 2007/46/EK.

#### *Regulas priekšlikums*

Ar priekšlikumu ir pielāgota tipa apstiprinājuma regula, nosakot, ka jaunu tipu vieglajiem automobiļiem un vieglajiem kravas automobiļiem jābūt konstruētiem tā, lai nodrošinātu, ka nopietnas avārijas gadījumā automātiski tiktu izdarīts neatliekamās palīdzības izsaukums (*eCall*) uz numuru 112. Jābūt arī iespējai manuāli izdarīt neatliekamās palīdzības izsaukumu (*eCall*) uz numuru 112.

Ņemot vērā šajā pakalpojumā sniegto informāciju, Komisija ir paredzējusi noteikumus par privātumu un datu aizsardzību.

Regula būs piemērojama no 2015. gada 1. oktobra.

### *Atzinuma sagatavotāja nostāja*

Atzinuma sagatavotājs piekrīt Komisijas ierosinājumam piemērot regulu tikai jauniem N1 un M1 kategorijas transportlīdzekļu tipiem. Viņš aicina Komisiju sīkāk izpētīt, vai regulu vajadzētu piemērot arī divriteņu mehāniskajiem transportlīdzekļiem, smagkravas transportlīdzekļiem un autobusiem. Viņš arī aicina ražotājus pēc iespējas ātrāk uzstādīt *eCall* tehnoloģiju pašreizējo tipu transportlīdzekļos, kas tiks ražoti pēc 2015. gada 1. oktobra.

Atzinuma sagatavotājs atbalsta Komisijas priekšlikumu attiecināt regulu tikai uz *eCall* pakalpojuma darbību. Viņš uzskata, ka brīvpieejas platforma ir lietderīgs rīks, kas būs ļoti noderīgs ES autovadītājiem. Tomēr, lai izstrādātu pilnīgus noteikumus par brīvpieejas platformas izveidi, ir nepieciešama sīkāka izpēte. Šā iemesla dēļ atzinuma sagatavotājs Komisijas priekšlikumu nav grozījis. Tas ļaus politikas veidotājiem ātri panākt progresu sarunās, kā rezultātā *eCall* tiks ātri ieviests visos jaunajos transportlīdzekļos.

### *eCall definīcija*

Atzinuma sagatavotājs ierosina iekļaut *eCall* definīciju, kas pārņemta no Deleģētās regulas Nr. 305/2013.

### Trešo personu pakalpojumi

Vairāki automobiļu ražotāji autovadītājiem jau piedāvā privātu *eCall* sistēmu. Atzinuma sagatavotāja mērķis nav sodīt šos ražotājus, aizliedzot šādus pakalpojumus. Trešo personu pakalpojumi var pastāvēt. Autovadītājiem, kas vēlas, lai viņu automobilī būtu šāda sistēma, ir jābūt iespējai īstenot šo vēlmi. Tomēr ir skaidri jānosaka, ka primārā sistēma ir *eCall* zvans uz numuru 112. Tai ir jābūt publiskai sistēmai, kas pieejama visiem, un no 2015. gada 1. oktobra tai jābūt nodrošinātai ikvienā jaunajā automobilī. Klientam arī skaidri jādara zināms, ka atšķirībā no 112 *eCall* sistēmas trešo personu pakalpojumu izmantošana var radīt iespēju izsekot automobiļa atrašanās vietai.

### Privātums

Atzinuma sagatavotājs uzskata, ka ir ļoti svarīgi, lai tiktu ievērots autovadītāju privātums un novērsta ļaunprātīga datu izmantošana. Šā iemesla dēļ atzinuma sagatavotājs atbalsta Komisijas priekšlikumu par to, ka *eCall* jābūt snaudošai sistēmai, kas nozīmē, ka automobiļa izsekošana būs neiespējama. Atzinuma sagatavotājs tomēr vēlas vērst iedzīvotāju uzmanību uz to, ka, izvēloties izmantot trešās personas nodrošinātu papildu pakalpojumu, iedzīvotāju privātums vairs nebūs aizsargāts ar šo regulu.

### Periodiskas tehniskās apskates

Transportlīdzeklī uzstādītās *eCall* sistēmas periodiskajām tehniskajām apskatēm būtu jāpiemēro Eiropas Parlamenta un Padomes regula par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju periodiskajām tehniskajām apskatēm un par Direktīvas 2009/40/EK atcelšanu.

## GROZĪJUMI

Transporta un tūrisma komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteju ziņojumā iekļaut šādus grozījumus.

### Grozījums Nr. 1

#### Regulas priekšlikums

#### 3. apsvērums

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(3) Lai vēl vairāk uzlabotu ceļu satiksmes drošību, paziņojumā „*eCall*: Laiks ieviest”<sup>6</sup> ierosināti jauni pasākumi, ***kas paātrinātu*** ārkārtas izsaukumu no transportlīdzekļa ***izveidošanu Savienībā***. Viens no ierosinātajiem pasākumiem ir padarīt obligātu visu jauno transportlīdzekļu aprīkošanu ar *eCall* transportlīdzekļa sistēmām, sākot ar M1 un N1 kategoriju transportlīdzekļiem, kā noteikts Direktīvas 2007/46/EK II pielikumā.

---

<sup>6</sup> COM (2009) 434 galīgā redakcija.

##### *Grozījums*

(3) Lai vēl vairāk uzlabotu ceļu satiksmes drošību, paziņojumā „*eCall*: Laiks ieviest”<sup>6</sup> ierosināti jauni pasākumi, ***lai Savienībā ieviestu*** ārkārtas izsaukumu no transportlīdzekļa, ***pienācīgu uzmanību pievēršot arī tehnoloģiskās neitralitātes principam***. Viens no ierosinātajiem pasākumiem ir padarīt obligātu visu jauno transportlīdzekļu aprīkošanu ar *eCall* transportlīdzekļa sistēmām, sākot ar M1 un N1 kategoriju transportlīdzekļiem, kā noteikts Direktīvas 2007/46/EK II pielikumā.

---

<sup>6</sup> COM (2009) 434 galīgā redakcija.

### Grozījums Nr. 2

#### Regulas priekšlikums

#### 5. apsvērums

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(5) Paredzams, ka Savienības *eCall* sistēma samazinās bojāgājušo skaitu Savienībā, kā arī ceļu satiksmes negadījumu traumu smagumu. *eCall* sistēmas obligāta ieviešana varētu nodrošināt ***pakalpojumus, kas pieejami*** visiem iedzīvotājiem, un tādējādi mazināt cilvēku ciešanas ***un*** veselības ***aprūpes*** un ***citas izmaksas***.

*saistītas ar veselības aprūpi, negadījumu izraisītajiem sastrēgumiem uz ceļiem un ceļu aprīkošanu ar neatliekamās palīdzības izsaukšanas punktiem.*

### Grozījums Nr. 3

#### Regulas priekšlikums 6. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(6) Precīzas un uzticamas pozicionēšanas informācijas sniegšana ir *eCall* transportlīdzekļa sistēmas efektīvas darbības būtisks elements. Tādēļ ir lietderīgi pieprasīt tā savietojamību ar pakalpojumiem, ko sniedz satelītu navigācijas programmas, tostarp sistēmas, kas izveidotas saskaņā ar *Galileo* un *EGNOS* programmām, kas minētas Eiropas Parlamenta 2008. gada 9. jūlija Regulā (EK) Nr. 683/2008 par Eiropas satelītu radionavigācijas programmu (*EGNOS* un *Galileo*) turpmāku īstenošanu<sup>8</sup>.

---

<sup>8</sup> OV L 196, 24.7.2008., 1. lpp.

*Grozījums*

(6) Precīzas un uzticamas pozicionēšanas informācijas sniegšana ir *eCall* transportlīdzekļa sistēmas efektīvas darbības būtisks elements. Tādēļ ir lietderīgi pieprasīt tā savietojamību ar pakalpojumiem, ko sniedz *operatīvās* satelītu navigācijas programmas, tostarp sistēmas, kas izveidotas saskaņā ar *Galileo* un *EGNOS* programmām, kuras minētas Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 9. jūlija Regulā (EK) Nr. 683/2008 par Eiropas satelītu radionavigācijas programmu (*EGNOS* un *Galileo*) turpmāku īstenošanu<sup>8</sup>.

---

<sup>8</sup> OV L 196, 24.7.2008., 1. lpp.

### Grozījums Nr. 4

#### Regulas priekšlikums 7. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(7) Transportlīdzekļu obligātai aprīkošanai ar *eCall* transportlīdzekļa sistēmu sākotnēji būtu jāattiecas tikai uz jauniem pasažieru *automobiļiem* un vieglajiem kravas automobiļiem (M1 un N1 kategoriju), kuriem jau ir piemērots aktivēšanas mehānisms.

*Grozījums*

(7) Transportlīdzekļu obligātai aprīkošanai ar *tālruņa numura 112 izsaukšanai paredzētu eCall* transportlīdzekļa sistēmu sākotnēji būtu jāattiecas tikai uz jauniem pasažieru *automobiļu tipi*em un vieglajiem kravas automobiļiem (M1 un N1 kategoriju), kuriem jau ir piemērots aktivēšanas mehānisms. *eCall*

*transportlīdzekļa sistēmas uzstādīšana pastāvošo tipu transportlīdzekļos, kas tiks ražoti pēc 2015. gada oktobra, būtu jāveic pēc iespējas ātrāk. Komisijai iespējama likumdošanas priekšlikuma perspektīvā būtu jāizvērtē iespēja tuvākajā nākotnē aprīkot ar eCall transportlīdzekļa sistēmu tālruņa numura 112 izsaukšanai arī citas transportlīdzekļu kategorijas, piemēram, smagkravas transportlīdzekļus, vietējās satiksmes un tālsatiksmes autobusus, divriteņu mehāniskos transportlīdzekļus un lauksaimniecības traktorus.*

## **Grozījums Nr. 5**

### **Regulas priekšlikums 7.a apsvērums (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(7.a) Patērētājiem būtu jāsaņem patiens pārskats par tālruņa numura 112 izsaukšanai paredzēto eCall transportlīdzekļa sistēmu, kā arī attiecīgā gadījumā par transportlīdzeklī uzstādītu privātu eCall sistēmu, kā arī vispusīga un ticama informācija par jebkādam papildu funkcijām vai pakalpojumiem, kas saistīti ar piedāvātajiem privātajiem neatliekamās palīdzības izsaukuma pakalpojumiem, transportlīdzeklī integrēto lietotni neatliekamās palīdzības izsaukumu veikšanai un par sagaidāmo pakalpojuma kvalitāti, iegādājoties trešās puses lietotni, kā arī par attiecīgajām izmaksām.*

## **Grozījums Nr. 6**

### **Regulas priekšlikums 8. apsvērums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(8) Transportlīdzekļu obligātai aprīkošanai ar *eCall* transportlīdzekļa sistēmu nevajadzētu skart visu ieinteresēto personu, piemēram, automašīnu ražotāju un neatkarīgo uzņēmumu, tiesības piedāvāt papildu **ārkārtas situāciju** un/vai pievienotas vērtības pakalpojumus paralēli **vai pamatojoties uz** tālruņa līnijas 112 *eCall* transportlīdzekļa **sistēmu**. Tomēr šiem papildu pakalpojumiem jābūt **tā** izveidotiem, lai vēl vairāk nenovērstu transportlīdzekļa vadītāja uzmanību.

*Grozījums*

(8) Transportlīdzekļu obligātai aprīkošanai ar *eCall* transportlīdzekļa sistēmu nevajadzētu skart visu ieinteresēto personu, piemēram, automašīnu ražotāju un neatkarīgo uzņēmumu, tiesības piedāvāt **trešo personu sniegtus** papildu **neatliekamās palīdzības** un/vai pievienotas vērtības pakalpojumus paralēli tālruņa līnijas 112 *eCall* transportlīdzekļa **sistēmai vai pamatojoties uz to**. Tomēr šiem papildu pakalpojumiem jābūt izveidotiem **tā**, lai vēl vairāk nenovērstu transportlīdzekļa vadītāja uzmanību, **un jāatbilst spēkā esošajiem tiesību aktiem par datu privātuma aizsardzību. Turklāt būtu jānodrošina, lai transportlīdzekļu ražotāju paralēlie neatliekamās palīdzības pakalpojumi nekādā gadījumā neradītu šķēršļus ārkārtas izsaukumu centrālu darbības efektivitātei.**

**Grozījums Nr. 7**

**Regulas priekšlikums  
9. apsvērums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(9) Lai nodrošinātu patērētājiem atvērtu izvēli un godīgu konkurenci, kā arī veicinātu inovāciju un paaugstinātu Savienības informācijas tehnoloģiju nozares konkurētspēju pasaules tirgū, *eCall* transportlīdzekļa sistēmai jābūt pieejamai bez maksas un bez diskriminācijas visiem neatkarīgajiem tirgus dalībniekiem un jāpamatojas uz savstarpēji izmantojamu **un publiski piekļūstamu** platformu — iespējamajām nākotnes transportlīdzekļa lietotnēm vai pakalpojumiem.

*Grozījums*

(9) Lai nodrošinātu patērētājiem atvērtu izvēli un godīgu konkurenci, kā arī veicinātu inovāciju un paaugstinātu Savienības informācijas tehnoloģiju nozares konkurētspēju pasaules tirgū, *eCall* transportlīdzekļa sistēmai, **kas paredzēta tālruņa numura 112 izsaukšanai**, jābūt pieejamai bez maksas un bez diskriminācijas visiem neatkarīgajiem tirgus dalībniekiem un jāpamatojas uz savstarpēji izmantojamu, **drošu un standartizētu brīvpieejas** platformu iespējamajām nākotnes transportlīdzekļa lietotnēm vai pakalpojumiem.



## Grozījums Nr. 8

### Regulas priekšlikums 9.a apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(9.a) Jebkādu transportlīdzeklī integrētu papildu lietotņu vai pakalpojumu ieviešanai nevajadzētu aizkavēt šīs regulas stāšanos spēkā un piemērošanu.***

## Grozījums Nr. 9

### Regulas priekšlikums 10.a apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(10.a) eCall kā ar drošību saistītai sistēmai ir jānodrošina maksimāli augsts drošuma līmenis. Tādēļ būtu jānodrošina minimālā datu kopuma un balss pārraides precizitāte un kvalitāte, un jāizstrādā vienots testēšanas režīms, lai nodrošinātu eCall transportlīdzekļa sistēmas ilgmūžību un noturību. Tas ietilpst periodiskās tehniskās apskates uzdevumos, kas veicami saskaņā ar Regulu (ES) Nr. .../...<sup>8a\*</sup>. Šādas testēšanas sīki izstrādāti noteikumi būtu jāiekļauj minētās regulas attiecīgajā pielikumā.***

---

<sup>8a</sup> *Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) .../... par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju periodiskajām tehniskajām apskatēm un par Direktīvas 2009/40/EK atcelšanu (OVL ...).*

*\* OV: lūgums ievietot dokumenta (2012/0184(COD)) numuru, datumu un*

## Grozījums Nr. 10

### Regulas priekšlikums 13. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(13) Saskaņā ar ieteikumiem, ko sniegusi 29. panta datu aizsardzības darba grupa un kas ietverti 2006. gada 26. septembrī pieņemtajā darba dokumentā „Par *eCall* iniciatīvas datu aizsardzības un privātuma aspektiem”<sup>9</sup>, par personas datu apstrādi, izmantojot *eCall* transportlīdzekļa sistēmu, būtu jāievēro personas datu aizsardzības noteikumi, kas paredzēti Eiropas Parlamenta un Padomes 1995. gada 24. oktobra Direktīvā 95/46/EK par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti<sup>10</sup> un Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 12. jūlija Direktīvā 2002/58/EK par personas datu apstrādi un privātās dzīves aizsardzību elektronisko komunikāciju nozarē (direktīva par privāto dzīvi un elektronisko komunikāciju)<sup>11</sup>, jo īpaši, lai garantētu, ka transportlīdzekļi, kas aprīkoti ar *eCall* transportlīdzekļa sistēmu, savas parastās darbības laikā saistībā ar 112 līnijas *eCall* nav izsekojami, tiem neveic nekādu pastāvīgu **uzraudzību** un ka minimālais datu kopums, ko nosūta *eCall* transportlīdzekļa sistēma, ietver informācijas minimumu, kas vajadzīgs neatliekamās palīdzības izsaukumu **pienācīgai** apstrādei.

---

<sup>9</sup> 1609/06/EN, 125. darba grupa.

<sup>10</sup> OV L 281, 23.11.1995., 31. lpp.

<sup>11</sup> OV L 201, 31.7.2002., 37. lpp.

#### *Grozījums*

(13) Saskaņā ar ieteikumiem, ko sniegusi 29. panta datu aizsardzības darba grupa un kas ietverti 2006. gada 26. septembrī pieņemtajā darba dokumentā „Par *eCall* iniciatīvas datu aizsardzības un privātuma aspektiem”<sup>9</sup>, par personas datu apstrādi, izmantojot *eCall* transportlīdzekļa sistēmu, būtu jāievēro personas datu aizsardzības noteikumi, kas paredzēti Eiropas Parlamenta un Padomes 1995. gada 24. oktobra Direktīvā 95/46/EK par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti<sup>10</sup> un Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 12. jūlija Direktīvā 2002/58/EK par personas datu apstrādi un privātās dzīves aizsardzību elektronisko komunikāciju nozarē (direktīva par privāto dzīvi un elektronisko komunikāciju)<sup>11</sup>, jo īpaši, lai garantētu, ka transportlīdzekļi, kas aprīkoti ar *eCall* transportlīdzekļa sistēmu, savas parastās darbības laikā saistībā ar 112 līnijas *eCall* nav izsekojami, tiem neveic nekādu pastāvīgu **izsekošanu** un ka minimālais datu kopums, ko nosūta *eCall* transportlīdzekļa sistēma, ietver informācijas minimumu, kas vajadzīgs neatliekamās palīdzības izsaukumu apstrādei **ārkārtas izsaukumu centrālēs**.

---

<sup>9</sup> 1609/06/EN, 125. darba grupa.

<sup>10</sup> OV L 281, 23.11.1995., 31. lpp.

<sup>11</sup> OV L 201, 31.7.2002., 37. lpp.

## Grozījums Nr. 11

### Regulas priekšlikums 14.a apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**14.a eCall transportlīdzekļa sistēmas periodiskajai tehniskajai pārbaudei būtu jāietilpst Eiropas Parlamenta un Padomes regulas par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju periodiskajām tehniskajām apskatēm un par Direktīvas 2009/40/EK atcelšanu darbības jomā.**

## Grozījums Nr. 12

### Regulas priekšlikums 16. apsvēruma

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(16) Būtu jādod pietiekami daudz laika transportlīdzekļu ražotājiem, lai tie varētu pielāgoties šīs regulas tehniskajām prasībām.

(16) Būtu jādod pietiekami daudz laika transportlīdzekļu ražotājiem, lai tie varētu pielāgoties šīs regulas tehniskajām prasībām, **piemēram, lai dažādos prasītajos apstākļos veiktu nepieciešamos testus.**

## Grozījums Nr. 13

### Regulas priekšlikums 1. pants – 1. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

Šajā regulā noteiktas tehniskās prasības transportlīdzekļu EK tipa apstiprināšanai attiecībā uz eCall transportlīdzekļa sistēmu.

Šajā regulā noteiktas tehniskās prasības transportlīdzekļu EK tipa apstiprināšanai attiecībā uz **tālruņa numura 112 izsaukšanai paredzētu eCall** transportlīdzekļa sistēmu.

## Grozījums Nr. 14

### Regulas priekšlikums

#### 3. pants – 1. daļa – 1. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(1) „*eCall* transportlīdzekļa sistēma” ir automātiski ar transportlīdzeklī iebūvētiem sensoriem vai manuāli iedarbināma sistēma, kura, izmantojot mobilo bezvadu sakaru tīklu, nosūta standarta minimālo datu kopumu un izveido tālruņa līnijas 112 audiokanālu starp transportlīdzeklī esošajiem pasažieriem un ārkārtas izsaukumu centrāli;

##### *Grozījums*

(1) „*tālruņa numura 112 izsaušanai paredzēta eCall* transportlīdzekļa sistēma” **jeb „publiskais eCall”** ir automātiski ar transportlīdzeklī iebūvētiem sensoriem vai manuāli iedarbināma **snaudoša** sistēma, kura, izmantojot **publisku** mobilo bezvadu sakaru tīklu, nosūta standarta minimālo datu kopumu un izveido tālruņa līnijas 112 audiokanālu starp transportlīdzeklī esošajiem pasažieriem un ārkārtas izsaukumu centrāli;

## Grozījums Nr. 15

### Regulas priekšlikums

#### 3. pants – 1. daļa – 2. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(2) „*transportlīdzekļa sistēma*” ir transportlīdzekļa **iekārtas** kopā ar līdzekļiem *eCall* aktivizēšanai, pārvaldīšanai un veikšanai, izmantojot publisko mobilo bezvadu sakaru tīklu, kas rada saikni starp transportlīdzekli un *eCall* pakalpojuma īstenošanas līdzekļiem, izmantojot publisko mobilo bezvadu sakaru tīklu.

##### *Grozījums*

(2) „*transportlīdzeklī integrēta iekārta*” ir transportlīdzekļa **ierīces** kopā ar līdzekļiem *eCall* aktivizēšanai, pārvaldīšanai un veikšanai, izmantojot publisko mobilo bezvadu sakaru tīklu, kas rada saikni starp transportlīdzekli un *eCall* pakalpojuma īstenošanas līdzekļiem, izmantojot publisko mobilo bezvadu sakaru tīklu.

## Grozījums Nr. 16

### Regulas priekšlikums

#### 3. pants – 1. daļa – 2.a punkts (jauns)

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

##### *Grozījums*

**(2.a) „eCall izsaukums” ir neatliekamās palīdzības numura 112 izsaukums no transportlīdzekļa, kurš tiek veikts vai nu**

*automātiski, aktivizējoties  
transportlīdzeklī uzstādītiem sensoriem,  
vai manuāli un kurš nodrošina  
standartizēta datu minimuma nosūtīšanu  
un audiokanāla izveidi starp  
transportlīdzekli un ĀIC, izmantojot  
publiskos mobilo bezvadu sakaru tīklus;*

## Grozījums Nr. 17

### Regulas priekšlikums

#### 3. pants – 1. daļa – 2.b punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(2.b) „trešās puses pakalpojumu eCall sistēma” (TPS eCall) jeb „privātais eCall” ir neatliekamās palīdzības izsaukšanas sistēma, kura atbilst standartam EN 16102: 2011, kuras pamatā ir starp automobiļa īpašnieku un pakalpojuma sniedzēju noslēgts līgums un kura nodrošina datu pārraidi trešās puses pakalpojumu sniedzējam (TPSP) un balss izsaukuma izveidi ar šo TPSP, izmantojot mobilo bezvadu sakaru tīklu.*

*Notiekot smagam nelaimes gadījumam, TPSP izveido balss savienojumu ar piemērotāko ārkārtas izsaukumu centrāli (ĀIC) un šai piemērotākajai ĀIC nosūta visu attiecīgo informāciju par notikušo, tostarp informāciju, kas noteikta standartā EN 15722 (Intelektuālās transporta sistēmas. E-drošība. eCall minimālais datu kopums (MDK)).*

*Pamatojums*

*Jau ilgu laiku sistēma „TPS-eCall” sniedz nozīmīgus atbalsta pakalpojumus situācijās, kad notikuši nelaimes gadījumi. „TPS eCall” tagad ir standartizēts (EN 16102: 2011) tāpat kā Eiropas eCall standarts (EN 16072: 2011), lai transportlīdzeklī vienlaikus varētu būt abas glābšanas sistēmas.*

## Grozījums Nr. 18

### Regulas priekšlikums

#### 3. pants – 1. daļa – 2.c punkts (jauns))

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(2.c) „ārkārtas izsaukumu centrāle” ir valsts iestādes vai attiecīgās dalībvalsts atzītas privātas organizācijas pārziņā esoša fiziska vieta, kurā primāri tiek pieņemti neatliekamās palīdzības izsaukumi, lai par tiem informētu glābšanas dienestus;***

## Grozījums Nr. 19

### Regulas priekšlikums

#### 3. pants – 1. daļa – 2.d punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(2.d) „transportlīdzekļa ierīces” ir transportlīdzeklī pastāvīgi uzstādītas ierīces, kas nodrošina piekļuvi vai kam ir piekļuve transportlīdzekļa datiem, kuri nepieciešami eCall izsaukuma veikšanai, izmantojot publisku mobilo bezvadu sakaru tīklu.***

## Grozījums Nr. 20

### Regulas priekšlikums

#### 5. pants – 2. punkts – 1. daļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

Ražotāji pierāda, ka visi to jaunie transportlīdzekļu tipi tiek konstruēti tā, lai nodrošinātu, ka pēc smaga negadījuma, kas notiek Savienības teritorijā, automātiski tiek aktivēts eCall zvans uz ***vienoto Eiropas*** neatliekamās palīdzības dienesta numuru 112.

Ražotāji pierāda, ka visi to jaunie transportlīdzekļu tipi tiek konstruēti tā, lai nodrošinātu, ka pēc smaga negadījuma, kas notiek Savienības teritorijā ***un par ko liecina viena vai vairāku transportlīdzeklī uzstādītu sensoru un/vai procesoru ieslēgšanās***, automātiski tiek aktivēts eCall

zvans uz neatliekamās palīdzības dienesta numuru 112.

## Grozījums Nr. 21

### Regulas priekšlikums

#### 5. pants – 2. punkts – 2. daļa

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

Ražotāji pierāda, ka jauni **transportlīdzekļi** tiek konstruēti tā, lai nodrošinātu, ka eCall uz vienoto Eiropas neatliekamās palīdzības numuru 112 var aktivēt arī manuāli.

##### *Grozījums*

Ražotāji pierāda, ka jauni **transportlīdzekļu tipi** tiek konstruēti tā, lai nodrošinātu, ka **eCall izsaukumu** uz vienoto Eiropas neatliekamās palīdzības numuru 112 var aktivēt arī manuāli.

## Grozījums Nr. 22

### Regulas priekšlikums

#### 5. pants – 2. punkts – 2.a daļa (jauna)

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

##### *Grozījums*

***Šā punkta pirmā un otrā daļa neskar transportlīdzekļa īpašnieka tiesības papildus eCall transportlīdzekļa sistēmai, kas paredzēta tālruņa numura 112 izsaukšanai, izmantot citu transportlīdzeklī uzstādītu neatliekamās palīdzības izsaukšanas sistēmu, kura piedāvā līdzīgu pakalpojumu. Šādā gadījumā otra neatliekamās palīdzības izsaukšanas sistēma atbilst standartam EN 16102 „Intelektuālās transporta sistēmas. eCall. Funkcionēšanas prasības trešo pušu sniegtajiem pakalpojumiem”, un ražotāji vai pakalpojuma sniedzēji pierāda, ka transportlīdzeklī integrētajai sistēmai ir pārslēgšanas mehānisms, kas nodrošina to, ka aktīva vienmēr ir tikai viena sistēma un ka gadījumā, ja otra neatliekamās palīdzības izsaukšanas sistēma nedarbojas, automātiski iedarbojas tālruņa numura 112***

*izsaušanai paredzētā eCall  
transportlīdzekļa sistēma.*

**Grozījums Nr. 23**

**Regulas priekšlikums  
5. pants – 2.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*2.a Visi automobiļu ražotāji informē  
savus klientus par to, ka ir pieejama  
publiska bezmaksas eCall sistēma tālruņa  
numura 112 izsaušanai.*

**Grozījums Nr. 24**

**Regulas priekšlikums  
5. pants – 3. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

3. Ražotāji nodrošina, *lai* uztvērēji *transportlīdzekļa sistēmās* ir savietojami ar *pozicionēšanas pakalpojumiem, ko sniedz* satelītu navigācijas *sistēmas*, tostarp *Galileo* un *EGNOS sistēmas*.

3. Ražotāji nodrošina, *ka transportlīdzeklī integrētās iekārtas* uztvērēji ir savietojami ar satelītu navigācijas *sistēmu*, tostarp *Galileo* un *EGNOS sistēmu, operatīvajiem pozicionēšanas pakalpojumiem*.

**Grozījums Nr. 25**

**Regulas priekšlikums  
5. pants – 5.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*5.a Ražotāji pierāda, ka pašpārbaudē vai pēc pašpārbaudes konstatētas kritiskas sistēmas atteices gadījumā, kā rezultātā nav iespējams pārraidīt eCall izsaukumu, transportlīdzeklī esošās personas saņem attiecīgu brīdinājumu.*



## Grozījums Nr. 26

### Regulas priekšlikums 5. pants – 6. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

6. *eCall* transportlīdzekļa *sistēma* ir *pieejama* visiem neatkarīgajiem tirgus dalībniekiem bez maksas un bez diskriminācijas, *vismaz attiecībā uz remontu un apkopi.*

*Grozījums*

6. *Visi tālruņa numura 112 izsaukšanai paredzētās eCall transportlīdzekļa sistēmas komponenti ir pieejami* visiem neatkarīgajiem tirgus dalībniekiem bez maksas un bez diskriminācijas *transportlīdzekļa remonta un apkopes vajadzībām.*

## Grozījums Nr. 27

### Regulas priekšlikums 5. pants – 6.a punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**6.a Pēc šīs regulas pieņemšanas Eiropas Komisija vajadzības gadījumā sāk izstrādāt tehniskās prasības sadarbspējīgai, standartizētai, drošai brīvpieejas platformai transportlīdzekļa remonta un apkopes vajadzībām, kā arī turpmākām transportlīdzeklī integrētām lietotnēm vai pakalpojumiem. Tiklīdz minētās platformas standarti ir pieejami, eCall sistēmas balsta uz šiem standartiem.**

*Pamatojums*

*Regula būtu jāattiecinā tikai uz eCall pakalpojuma darbību. Brīvpieejas platforma ir nodrošināta un ir jāattīsta, lai nodrošinātu ES autovadītājiem lielas priekšrocības, jo tādējādi viņiem būtu dotas izvēles iespējas. Tomēr ir nepieciešama sīkāka izpēte, lai izstrādātu pilnīgus noteikumus par šādas brīvi pieejamas platformas izveidi. Tādēļ Komisijai būtu jāsaņem attiecīga priekšlikuma izstrāde, tiklīdz būs pieņemta šī regula.*

## Grozījums Nr. 28

### Regulas priekšlikums 6. pants – 1. punkts – 2. daļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

Privātumu uzlabojošas tehnoloģijas tiek iestrādātas eCall transportlīdzekļa sistēmā, lai nodrošinātu eCall lietotājiem vēlamo privātuma aizsardzības līmeni, kā arī nepieciešamos aizsardzības pasākumus, lai novērstu pārraudzību un ļaunprātīgu izmantošanu.

*Grozījums*

Privātumu uzlabojošas tehnoloģijas tiek iestrādātas eCall transportlīdzekļa sistēmā, lai nodrošinātu eCall lietotājiem vēlamo privātuma aizsardzības līmeni, kā arī nepieciešamos aizsardzības pasākumus, lai novērstu pārraudzību un ļaunprātīgu izmantošanu. ***Automobiļu ražotāji pienācīgi informē savus klientus par to, ka trešo personu pakalpojumu izmantošana var pavērt iespēju izsekot automobiļa atrašanās vietai un par to, kā tas var ietekmēt klientu privātumu.***

**Grozījums Nr. 29**

**Regulas priekšlikums**

**6. pants – 2. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

2. Minimālais datu kopums, ko nosūta eCall transportlīdzekļa sistēma, ***iekļauj*** tikai minimālo informāciju, kas vajadzīga neatliekamās palīdzības izsaukumu pienācīgai apstrādei.

*Grozījums*

2. Minimālais datu kopums (***MDK***), ko ***tālruņa numura 112 izsaukšanai paredzētā*** eCall transportlīdzekļa sistēma ***nosūta ārkārtas izsaukumu centrālei, aptver*** tikai minimālo informāciju, kas vajadzīga neatliekamās palīdzības izsaukumu pienācīgai apstrādei ***ārkārtas izsaukumu centrālēs. Minimālais datu kopums būtu periodiski jāpārskata, pievēršoties fakultatīva MDK pārveidei par obligāto MDK vai arī MDK iespējamai papildināšanai ar noderīgu informāciju.***

*Pamatojums*

*Patlaban vēl ne visos transportlīdzekļos ir pieejama informācija, kas var izrādīties noderīga, piemēram, informācija par pasažieru skaitu. Šī informācija varētu kļūt pieejama pēc turpmākiem tipa apstiprinājuma regulas atjauninājumiem. Tad datus, kas patlaban ir fakultatīvi, varētu noteikt par obligātiem.*

## Grozījums Nr. 30

### Regulas priekšlikums

#### 6. pants – 3. punkts – ievaddaļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

3. Ražotāji nodrošina, ka *eCall lietotājiem tiek sniegta skaidra un visaptveroša informācija* par datu apstrādi, kuru veic, izmantojot *eCall transportlīdzekļa* sistēmu, jo īpaši:

*Grozījums*

3. Ražotāji nodrošina, ka *eCall lietotāji var brīvi izvēlēties privātu eCall pakalpojumu piedāvātāju pakalpojumus un saņemt no tiem skaidru un visaptverošu informāciju* par datu apstrādi, kuru veic, izmantojot *privāto eCall* sistēmu, jo īpaši:

## Grozījums Nr. 31

### Regulas priekšlikums

#### 6. pants – 3. punkts – f apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

(f) datu saglabāšanas ilgums *transportlīdzekļa sistēmā*;

*Grozījums*

(f) datu saglabāšanas ilgums *transportlīdzeklī integrētajā iekārtā*;

## Grozījums Nr. 32

### Regulas priekšlikums

#### 6. pants – 3. punkts – i apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

(i) jebkura papildu informācija par personas datu apstrādi saistībā ar noteikumiem par privāto *eCall* pakalpojumu un/vai citu pievienotās vērtības pakalpojumu sniegšanu.

*Grozījums*

(i) jebkura papildu informācija par personas datu apstrādi saistībā ar noteikumiem par privāto *eCall* pakalpojumu un/vai citu pievienotās vērtības pakalpojumu sniegšanu, *jo īpaši ņemot vērā to, ka datu apstrāde, kuru veic, izmantojot tālruņa numura 112 izsaukšanai paredzēto eCall transportlīdzekļa sistēmu, var atšķirties no datu apstrādes, kuru veic, izmantojot privātu eCall sistēmu vai citu pievienotas vērtības pakalpojumu, jo īpaši attiecībā uz pastāvīgu transportlīdzekļa atrašanās vietas izsekošanu.*

### Grozījums Nr. 33

#### Regulas priekšlikums 7.a pants (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

#### *7.a pants*

#### *Periodiska tehniskā apskate*

*7.a eCall transportlīdzekļa sistēmas periodiskās tehniskās apskates prasības reglamentē ar Eiropas Parlamenta un Padomes regulu par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju periodiskajām tehniskajām apskatēm un par Direktīvas 2009/40/EK atcelšanu.*

### Grozījums Nr. 34

#### Regulas priekšlikums 8. pants – virsraksts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

Atbrīvojumi

Atbrīvojumi *un vēlāka aprīkošana*

### Grozījums Nr. 35

#### Regulas priekšlikums 8.a pants (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

#### *8.a pants*

*Transportlīdzekļu tipus, kas apstiprināti pirms 2015. gada oktobra, ir iespējams aprīkot ar eCall sistēmu gan publiska, gan privāta eCall izsaukuma veikšanai, izmantojot mobilo gala iekārtu.*

## Grozījums Nr. 36

### Regulas priekšlikums

#### 9. pants – 2. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

2. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus, kas minēti 5. panta 7. punktā, 6. panta 4. punktā un 8. panta 2. punktā, **ir piešķirtas** Komisijai uz **nenoteiktu laiku no [...] [publikāciju birojs, lūdzu, ierakstīt precīzu spēkā stāšanās datumu].**

##### *Grozījums*

2. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus, kas minēti 5. panta 7. punktā, 6. panta 4. punktā un 8. panta 2. punktā, Komisijai **piešķir uz pieciem gadiem no šīs regulas spēkā stāšanās brīža. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.**

## Grozījums Nr. 37

### Regulas priekšlikums

#### 10. pants – 1. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

1. Dalībvalstis pieņem noteikumus par sankcijām, ko piemēro ražotājiem šīs regulas noteikumu neievērošanas gadījumā, un veic visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu to piemērošanu. Paredzētās sankcijas ir efektīvas, samērīgas un preventīvas. Dalībvalstis par šiem noteikumiem paziņo Komisijai un **tūlīt** ziņo par jebkuriem vēlākiem to grozījumiem.

##### *Grozījums*

1. Dalībvalstis pieņem noteikumus par sankcijām, ko piemēro ražotājiem šīs regulas noteikumu **un attiecīgo deleģēto aktu** neievērošanas gadījumā, un veic visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu to piemērošanu. Paredzētās sankcijas ir efektīvas, samērīgas un preventīvas, **it sevišķi gadījumos, kad pārkāpts šīs regulas 6. pants.** Dalībvalstis par šiem noteikumiem paziņo Komisijai un **nekavējoties** ziņo par jebkuriem vēlākiem to grozījumiem.

## Grozījums Nr. 38

### Regulas priekšlikums

#### 10.a pants (jauns)

***10.a pants***

***Ziņošana***

***10.a Komisija ne vēlāk kā līdz 2018. gada 1. oktobrim sagatavo novērtējuma ziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei par paveikto attiecībā uz eCall transportlīdzekļa sistēmu. Komisija izvērtē, vai regulas darbības joma būtu jāpaplašina, attiecinot to arī uz citu kategoriju transportlīdzekļiem, piemēram, divriteņu mehāniskajiem transportlīdzekļiem, smagkravas transportlīdzekļiem un autobusiem. Attiecīgā gadījumā Komisija iesniedz tiesību akta priekšlikumu.***

## PROCEDŪRA

<b>Virsraksts</b>	Transportlīdzekļu eCall sistēmas izveide	
<b>Atsauces</b>	COM(2013)0316 – C7-0174/2013 – 2013/0165(COD)	
<b>Atbildīgā komiteja</b> Datums, kad paziņoja plenārsēdē	IMCO 1.7.2013	
<b>Atzinumu sniedza</b> Datums, kad paziņoja plenārsēdē	TRAN 1.7.2013	
<b>Atzinumu sagatavoja</b> Iecelšanas datums	Philippe De Backer 3.9.2013	
<b>Izskatīšana komitejā</b>	5.11.2013	16.12.2013
<b>Pieņemšanas datums</b>	17.12.2013	
<b>Galīgais balsojums</b>	+: 40 -: 4 0: 0	
<b>Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Magdi Cristiano Allam, Inés Ayala Sender, Georges Bach, Erik Bánki, Izaskun Bilbao Barandica, Antonio Cancian, Michael Cramer, Joseph Cuschieri, Philippe De Backer, Luis de Grandes Pascual, Christine De Veyrac, Ismail Ertug, Carlo Fidanza, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Franco Frigo, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Juozas Imbrasas, Dieter-Lebrecht Koch, Georgios Koumoutsakos, Werner Kuhn, Jörg Leichtfried, Bogusław Liberadzki, Marian-Jean Marinescu, Gesine Meissner, Mike Nattrass, Hubert Pirker, Dominique Riquet, Petri Sarvamaa, David-Maria Sassoli, Vilja Savisaar-Toomast, Olga Sehnalová, Brian Simpson, Silvia-Adriana Țicău, Giommara Uggias, Peter van Dalen, Patricia van der Kammen, Roberts Zile	
<b>Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Alfreds Rubiks, Sabine Wils, Karim Zéribi	
<b>Aizstājēji (187. panta 2. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Ivo Strejček	

## PROCEDŪRA

<b>Virsraksts</b>	Transportlīdzekļu eCall sistēmas izveide			
<b>Atsauces</b>	COM(2013)0316 – C7-0174/2013 – 2013/0165(COD)			
<b>Datums, kad to iesniedza EP</b>	13.6.2013			
<b>Atbildīgā komiteja</b> Datums, kad paziņoja plenārsēdē	IMCO 1.7.2013			
<b>Komiteja(-s), kurai(-ām) ir lūgts sniegt atzinumu</b> Datums, kad paziņoja plenārsēdē	ITRE 1.7.2013	TRAN 1.7.2013	LIBE 12.12.2013	
<b>Komiteju iesaistīšanas procedūra</b> Datums, kad paziņoja plenārsēdē	LIBE 16.1.2014			
<b>Referents(-e/-i/-es)</b> Iecelšanas datums	Olga Sehnalová 9.7.2013			
<b>Izskatīšana komitejā</b>	25.9.2013	5.11.2013	28.11.2013	16.12.2013
	22.1.2014			
<b>Pieņemšanas datums</b>	11.2.2014			
<b>Galīgais balsojums</b>	+: -: 0:	34 2 1		
<b>Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Adam Bielan, Preslav Borissov, Jorgo Chatzimarkakis, Sergio Gaetano Cofferati, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, António Fernando Correia de Campos, Cornelis de Jong, Vicente Miguel Garcés Ramón, Evelyne Gebhardt, Małgorzata Handzlik, Eduard-Raul Hellvig, Philippe Juvin, Sandra Kalniete, Edvard Kožušník, Toine Manders, Hans-Peter Mayer, Phil Prendergast, Mitro Repo, Robert Rochefort, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Barbara Weiler			
<b>Aizstājeji, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Emma McClarkin, Roberta Metsola, Konstantinos Poupakis, Olga Sehnalová, Gabriele Stauner, Jutta Steinruck, Marc Tarabella, Wim van de Camp, Patricia van der Kammen			
<b>Iesniegšanas datums</b>	13.2.2014			